

3 Aruba

Vakbond STA: cao
luchthaven rond



11 Financieel

Bestuur Opel vergadert
over 'reorganisatie'



13 Wereld

Chileense homo
dood na marteling



14 Sport

Chelsea met wat
geluk naar mooie
uitgangspositie in
Lissabon



Aruba in top tien landen met meeste CO2-uitstoot

ORANJESTAD — Aruba staat op de negende plaats op de lijst van landen met de meeste CO2-uitstoot per inwoner, namelijk 21,7 ton per jaar in 2008. Dit blijkt uit cijfers van het Amerikaanse ministerie van Energie, meldt persbureau IPS.

Op deze lijst staat Curaçao op de vierde plaats met 31,9 ton per inwoner, per jaar. Trinidad en Tobago heeft een jaarlijkse CO2-uitstoot van 37,3 ton per inwoner. Daarmee komt het zelfs op de tweede plaats van de wereldranking. De lijst wordt aangevoerd door Qatar, met 53,5 ton per inwoner. Verder staan in de top twintig grote olieproducenten zoals de Verenigde Arabische Emiraten, Bahrein, Koeweit, de Verenigde Staten, Saoedi-Arabië, Oman en Kazachstan. Kleinere landen komen snel bovenaan op de rangschikking vanwege hun kleine bevolking. Zo staan ook Luxemburg, Gibraltar, de Franse archipel Saint-Pierre en Miquelon en

de Faeröereilanden hoog op de lijst. Aruba, Curaçao en Trinidad en Tobago staan in de top tien omdat zij alle drie zware industrie hebben. Aruba en Curaçao hebben beiden een raffinaderij en Trinidad en Tobago produceert gas. Bovendien zorgt het vliegtuigverkeer op de eilanden voor hoog brandstofverbruik.

Auto's Gisbert Boekhoudt, directeur van de Inspectie voor Volksgezondheid en Milieu (IVM), zegt dat op Aruba het aantal auto's die op benzine en diesel rijden en het rijgedrag van automobilisten bijdragen aan de CO2-uitstoot op het eiland. "Er rijden nog altijd bijna geen elektrische

auto's rond", aldus Boekhoudt. Het vliegtuigverkeer rond het eiland is de derde grootste boosdoener en het brandstofverbruik van WEB en Valero komen respectievelijk op de tweede en eerste plaats. Hun geplande overstap naar gas als brandstof zou de uitstoot flink doen verlagen, aldus de IVM-directeur. Hij wil zich echter niet aan een uitspraak wagen over hoeveel precies. De regering gaf in oktober 2010 aan de uitstoot van broeikasgassen met 70 procent te willen verminderen, onder meer door Valero en WEB over te laten stappen naar gas als brandstof. Ook zouden wetelijke normen worden vastgesteld voor de uitstoot van onder meer de kankerverwekkende stof benzeen, waterstofsulfide, zwaveldioxide en stikstofoxiden. Dit zou inhouden dat Valero meer filters zou moeten plaatsen om de uitstoot tegen te gaan.

Kleinere campagne Republikein Gingrich

WASHINGTON — De Amerikaanse presidentskandidaat Newt Gingrich gaat minder campagne voeren in de staten waar de Republikeinen hun voorverkiezingen houden. Hij ontslaat bovendien een derde van zijn campagneteam. Dat hebben zijn woordvoerders gisteren bevestigd.

Het besluit betekent niet dat de conservatieve Gingrich uit de strijd wil stappen, benadrukken zijn medewerkers.

De komende tijd zou hij zich willen profileren op sociale media. Vier jaar geleden wist Barack Obama mede op die manier de Democratische presidentskandidaat te worden. De campagne van Gingrich verloopt moeizaam. De afgelopen maanden won hij alleen de Republikeinse voorverkiezingen in de staten Georgia en South Carolina. Hij ligt ver achter op de gematigde Mitt Romney en de conservatief Rick Santorum. Gingrich leek al twee keer eerder uitgeschakeld, maar wist zich

toen terug te vechten. Via een omweg denkt Gingrich alsnog mee te kunnen doen aan de presidentsverkiezingen. Hij richt zijn aandacht op de conventie waar de Republikeinse partij haar kandidaat kiest. Wie in augustus minstens 1144 stemmen krijgt, wint. De gematigde Mitt Romney leidt nu met 562 stemmen, maar haalt mogelijk de grens niet. Gingrich hoopt dat hij de conservatieve vleugel van de partij achter zich kan krijgen, om zo Romney en Santorum achter zich te laten.



Premier Mike Eman tijdens de opening van het Aruba Meets Europe congres vanochtend in het Westin hotel.

ORANJESTAD — Touroperators en vliegtuigmaatschappijen die de Europese markt bedienen, zijn deze week – op initiatief van de Aruba Tourism Authority (ATA) – bij elkaar in het Westin hotel voor de Aruba Meets Europe (AME) conferentie.

Doel van deze tweejaarlijkse bijeenkomst is de Arubakennis bij de deelnemende bedrijven te vergroten, de onderlinge banden te versterken en hen de gelegenheid te geven contracten af te sluiten of te verlengen met hotels en bedrijven. Vandaag was de officiële

opening in aanwezigheid van premier Mike Eman (AVP), Toerisme-minister Otmar Oduber en ATA-directeur Ronella Croes. Tijdens de conferentie krijgen de deelnemers gelegenheid om diverse hotels te bezoeken. Deze hotels laten hierbij zien wat ze in huis

hebben. Donderdag wordt er in het Radisson hotel een marktplaats georganiseerd. Lokale bedrijven kunnen er zakelijke besprekingen voeren met de touroperators en luchtvaartmaatschappijen.

Daarnaast krijgen de deelnemers ook een rondleiding over ons eiland en kunnen ze kennismaken met diverse activiteiten. Voor donderdagavond staat dan ook een bezoek aan het Carribbian Festival in San Ni-

colas op het programma. De conferentie duurt tot zaterdag 31 maart. Volgens toeristenorganisatie ATA is de Europese markt aan het groeien. Voorig jaar registreerde ATA een groei van 7,2 procent van het aantal toeristen uit Europa ten opzichte van 2010. Dit is mede te danken aan de inzet van ATA zowel in Aruba als in Nederland en hun strategische partners in de lokale en internationale toerismewereld.

Ouders Trayvon eisen rechtvaardigheid

WASHINGTON — De ouders van de doodgeschoten zwarte tiener Trayvon Martin hebben in het Amerikaanse parlement gevraagd om maatregelen. De ongewapende jongen, die zou hebben ingebroken, werd gedood door een blanke

buurtwacht die niet kan worden vervolgd omdat Florida dood bij zelfverdediging toestaat. De zaak zorgt voor veel ophef in de VS. "We blijven vechten voor rechtvaardigheid", zei de vader gisteravond tegen een

parlementscommissie in Washington. De moeder zei dat haar hart was gebroken door de moord op haar zoon.

"Het is nog erger om te weten dat deze man niet wordt gearresteerd voor het doodschieten van mijn zoon."

Frederica Wilson van het parlement van Florida steunde de ouders: "Trayvon was opgejaagd als een dolle hond, toen hij op straat was doodgeschoten. Hij was uitgekozen op zijn ras."

Afrikaanse leiders naar coupleiders Mali

BAMAKO — Vijf Afrikaanse leiders gaan op bezoek bij de plegers van de staatsgreep in het West-Afrikaanse Mali. Ze willen de nieuwe militaire leiders overtuigen de macht terug te geven aan de burgerregering. Dat heeft de regionale organisatie Ecowas gisteren bekendgemaakt.

De leiders van Ivoorkust, Benin, Burkina Faso, Niger en Liberia gaan binnen twee dagen naar Mali, aldus de verklaring. Volgens Ecowas is de militaire junta niet legitiem. Het West-Afrikaanse samenwerkingsverband heeft Mali voorlopig ook



Foto: AFP

Duizenden lopen mee door de straten van de stad Bamako tijdens een steunprotest voor de coupleiders.

geschorst. De militairen pleegden anderhalve week

geleden een staatsgreep. De regering van president

Amadou Toumani Touré noemden ze incompetent.

Fors kritiek Staten op brief Schotte

WILLEMSTAD — De stelling van premier Gerrit Schotte (MFK) dat organen van overheidsinstellingen en -nv's niet verplicht zijn om verklaringen aan de Staten af te geven, is hem op kritiek vanuit de Staten komen te staan. Volgens PS-leider Helmin Wiels is de brief onnodig en lijkt het er wel op dat de regering uit is om problemen met de Staten te zoeken. PAR-Statenlid en voormalig Statenvoorzitter Pedro Atacho is van mening dat Schotte in de war is.

In een brief aan Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) stelde de premier dat 'organen van de overheidsentiteit, in casu de directie, het bestuur dan wel de Raad van Commissarissen niet gehouden zijn om direct informatie verschaffen aan de Staten'. Dit kan volgens de premier alleen door tussenkomst van de verantwoordelijke minister. De premier baseerde zich hierbij op artikel 28, lid 3 van de Staatsregeling van het Land Curaçao. Dit artikel luidt: "De ministers zijn verantwoordelijk aan de Staten." Uit dit artikel concludeert de premier dat alleen de ministers rekschap aan de Staten moeten geven. Maar een rondje langs verschillende prominente Statenleden leert echter dat velen de mening van Schotte niet delen. Zo stelt PS-Statenlid Wiels dat de brief van Schotte niet goed

doordacht en zeker onnodig is. "Het lijkt er wel op of deze regering uit is op ruzie met parlement. Ik zou hier als regering zeer goed over waken. Want het kan gebeuren dat de Staten opeens besluiten om voor ieder punt een minister naar de Statenzaal te roepen. Als ik die brief zie, kun je twee dingen concluderen: dat de regering iets te verschuilen heeft, of dat zij het parlement wil uitdagen. Het eerste is helemaal niet nodig en het tweede is niet raadzaam, constateer ik vanuit mijn politieke ervaring." De PS-leider stelt dat de brief zeker niet tot harmonie in de relatie tussen parlement en regering zal leiden. Atacho is het duidelijk niet eens met de stelling van Schotte "Het artikel waar Schotte naar verwijst heeft alleen betrekking op de Staten als een orgaan dat beslissingen en besluiten neemt. Dat kan alleen in

openbare vergaderingen van het parlement. Maar de Centrale Commissie, en ook een vaste commissie van de Staten zijn voorbereidingscommissies. In deze commissies wordt informatie ingewonnen om het beleid van de regering in een openbare vergadering te kunnen controleren. Het is dan ook niet de bedoeling dat wij in deze vergaderingen in debat gaan met organen van overheidsinstellingen en -nv's. Als Statenleden willen wij gewoon informatie inwinnen", aldus Atacho vanochtend in een reactie. Atacho concludeert dan ook dat premier Schotte verward is. "Als de Staten informatie moeten inwinnen in een Centrale Commissie of vaste commissie, dan zijn zij bevoegd om deze informatie op te vragen bij de directie. Zij vertegenwoordigen het bedrijf 'buiten de rechter'. Daar is een minister niet verantwoordelijk voor. In de code Corporate Governance is zelfs opgenomen dat een gezagsdrager geen voorzitter van de Raad van Commissarissen (RvC) van een overheids-nv mag zijn."

Vervolg op pagina 6

the plaza
CAFE

Het paalzitten komt er weer aan !!
We zijn nog op zoek naar paalzitlers !!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

" Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"

never wok alone...

HEALTHY fastfood

wok away

SOUTH BEACH CENTRE Palm beach. Tel 5861099
OPEN: zondag t/m donderdag 11:30 am - 01:00 am / vrijdag en zaterdag 11:30 am - 03:00 am

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

HUIS VAN DE WEEK

TE KOOP

Paradera 36-J
Woonhuis (175m²) met 4 slaapkamers, gelegen in Paradera Villapark op 376 m² eigendomsgrond. Het huis is volledig omheind, heeft een keuken met inbouwapparatuur, 2 badkamers en een ruime overdekte porch/carport.

SUPER DEAL!

Afl. 295.000,-

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till Mar. 28

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
HUNGER GAMES daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.30 late show: 11.00 NEW PG-13	HUNGER GAMES daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.00 late show: 11.30 NEW PG-13
21 JUMP STREET daily: 4.00 - 6.15 - 8.45 matinee: 1.15 late show: 11.15 PG-13	21 JUMP STREET daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 2.15 late show: 12.00 PG-13
A THOUSAND WORDS daily: 4.30 - 6.45 - 9.00 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.45 PG-13	A THOUSAND WORDS daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 2.30 late show: 12.00 PG-13
PROJECT X daily: 4.30 - 7.00 - 9.15 matinee: 12.30 - 2.30 late show: 11.30 PG-13	PROJECT X daily: 5.45 - 8.00 - 10.00 matinee: 3.30 late show: 12.00 PG-13
WANDERLUST daily: 4.45 - 7.15 - 9.30 matinee: 12.00 late show: 11.45 PG-13	WANDERLUST daily: 6.00 matinee: 2.45 late show: 11.45 PG-13
JOHN CARTER daily: 6.00 - 9.00 matinee: 11.45 late show: 11.45 PG-13	JOHN CARTER daily: 7.45 matinee: 11.00 late show: 11.00 PG-13
DR. SEUS: THE LORAX daily: 4.00 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.45 PG	DR. SEUS: THE LORAX daily: 5.15 matinee: 3.00 late show: 11.45 PG
DR. SEUS: THE LORAX 2D daily: 12.15 - 2.30 late show: 11.45 PG	THE GREY daily: 8.30 matinee: 11.00 late show: 11.00 PG

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - mon | Late show: fri & sat

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woensd. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13.00-14.00
Laatste zondag v/d maand 12.00-14.00

De Protestantse Begraafplaats
wordt opgeknapt en opgeruimd. Ook zullen bepaalde graven worden geruimd. Daarvoor is het nodig dat de graven grondig worden geïnventariseerd.

Indien uw familie een graf gehuurd heeft op onze begraafplaats en u dit graf wilt behouden, en voor het onderhoud van de begraafplaats wilt betalen, neemt u dan contact op met het kerkelijk bureau per email: protestantsegemeente@setarnet.aw.

U kunt ook uw situatie bespreken per telefoon of in persoon elke dinsdag van 8.15 tot 11.30. Vermeldt u alstublieft wie de contactpersoon is, hoe deze het best bereikt kan worden en wanneer de laatste betaling heeft plaats gevonden.

GRUPO TEATRAL KIBRAHACHA
bou direccion di Carmen Herrera
ta presenta

AVENTURANAN DI COMPA NANZI

Fecha : 31 di maart 2012
Ora : 7:30 di anochi
Lugar : Cas di Cultura
Entrada : 10 florin

Carchinan ta obtenibel na Cas di Cultura
bou ora di oficina serca sra. Joan Hart.

Buki cu su cd lo ta obtenibel e anochi aki.
Autora di "E AVENTURA NAN DI COMPA NANZI"
lo ta presente pa dedica y firma e bukinan.

FOR SALE

Bakval Dream Villa
441 Caribbean living !
5 beds, 5 bath, swimming pool, two separate guests houses, stunning view!
US \$ 1.200.000

Salina Cerca Villa
453 spacious villa,
4 bed, 3 bath, two floor
Pool, Jacuzzi, walking distance to the beach !
US \$ 449.000

San Miguel Home
815 Excellent family living, 4 beds, 4 bath, pool with Jacuzzi, close to the beach, must see!
US \$ 399.000

For all our listings, please visit us;
COLDWELL BANKER
ARUBA REALTY

Www.coldwellbanker.aw
J.E. Irausquin Blvd. 12
Phone (297) 588-7781

Gebedsgroep "Shalom"
Elke woensdag in Kappel Monte Calvario te Tanki Leendert.
7:30 pm - 9:30 pm

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
woensdag 28 maart
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkgorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

FATUM KOMT BIJ U LANGS!

Fatum blijft u graag van dienst om uw pensioen zo spoedig mogelijk te kunnen regelen:

- Het profesionele team van Fatum zal bij u op bezoek komen;
- Datum en tijd van de afspraak is flexibel (Fatum kan presentaties regelen na reguliere kantooruren en ook op zaterdag);
- Presentaties voor werkgever en werknemers;
- Per direct klaar met de Pensioenregeling;

UNIEK!
Fatum garandeert 4% rendement over uw pensioenpremies tot pensioendatum!

Bel Fatum direct op 582-1111 voor een afspraak of stuur een email: Jacopucci.madel@fatum.com of info@fatum.com

MEER ZEKERHEID MET
FATUM
A Member of the Guardian Holdings Group

MAKE YOUR RETIREMENT DREAM A REALITY.

Sagikor's Pension Saver.
Your retirement might still be years away, but it's never too early to start planning and contributing. The earlier you start, the better your retirement will be.

KEY FEATURES

- Our flexible plan lets you choose your own payment options: monthly or quarterly
- Can be used for income tax purposes
- Use this plan to supplement your employer's pension plan
- Backed by Sagikor's more than 170 years of stability and success

For more information, visit us at AHMO Plaza Building, or call a Sagikor Advisor today at 582-3967.

Sagikor CAPITAL LIFE
Where Financial Thinking for Life

Sagikor Life Inc is rated "A-" Excellent by AM Best Rating Company.

Stafleden Elmar winnen rechtszaak over loonstrucuur

Rechter niet overtuigd van argument hogere stroomprijs

ORANJESTAD — De rechter vindt het argument van Elmar dat een loonsverhoging van haar stafleden leidt tot hogere stroomtarieven, niet helder onderbouwd. Dat blijkt uit het vonnis dat gisteren werd gegeven in de zaak die de stafleden tegen het nutsbedrijf hadden aangespannen.

Volgens het gerecht valt nergens uit te op te maken dat een terugkeer naar de oude loonstrucuur zou leiden tot financiële problemen voor Elmar. De oude salarisstructuur dient dus met terugwerkende kracht vanaf 2006 gehandhaafd te worden.

Elmar stelde in haar verweer dat een terugkeer naar de oude loonregeling voor stafleden die tot 2006 geldig was niet alleen zou leiden tot een onhoudbare bedrijfs-economische situatie, maar ook tot hogere stroomtarieven. Directeur Robert Henriquez waarschuwde in mei vorig jaar, toen de rechtszaak van start ging, hiervoor in de pers. Elmar zou niet over reserves beschikken en een terugkeer naar de oude loonstrucuur zou 1 miljoen florin extra kosten. Die kosten zouden dan door berekend worden aan de consument. De rechter vond echter

beide stellingen van Elmar niet voldoende onderbouwd. Herinvoering van de oude salarisstructuur kost Elmar tussen 150.000 en 200.000 florin per jaar, tussen de 750.000 en een miljoen florin over vijf jaar, aldus het gerecht. De netto winst van Elmar in 2009 bedroeg 10.760.000 florin en in 2010 12.188.000 florin. Voor de komende vijf jaar moet Elmar voor een totaal van 20 miljoen florin investeren, vier miljoen meer dan de jaarlijkse investeringen van van gemiddeld 16 miljoen florin per jaar.

Zelfs met die extra investeringen ziet de rechter niet hoe handhaving van de oude salarisstructuur zou hebben kunnen leiden tot een onhoudbare of onaanvaardbare bedrijfs-economische situatie voor Elmar. Bovendien bepaalt Elmar in de oude regeling nog altijd zelf of en hoeveel salarisverhoging een werk-

nemer krijgt. Elmar stelde daarnaast in haar verweer dat de stafleden stilzwijgend akkoord gingen met het nieuwe loonstrucuur. De rechter wijst er in het vonnis echter op dat Elmar zelf stelt dat er sprake was van gemor bij de werknemers over de nieuwe regeling. Tenslotte was volgens het nutsbedrijf een eenzijdige aanpassing van het salarisstructuur redelijk te noemen omdat uit onderzoek was gebleken dat de stafleden - ook gezien hun opleidingsniveau - al van bovengemiddeld hoge salarissen genoten, zeker vergeleken met vergelijkbare functies bij andere werkgevers. De rechter verwierp deze stelling. Het ging nu eenmaal om een gemaakte afspraak tussen de partijen die in beginsel nagekomen dient te worden. Overwegingen over opleidingsniveau had Elmar maar moeten nemen toen de afspraak werd gemaakt, aldus de rechter.

Eigen salarisregeling
Stafleden van Elmar hebben een eigen salarisregeling. De cao van het nutsbedrijf is slechts beperkt voor hen van toepassing. Tot en

met 2005 gold voor hen dat een jaarlijkse salarisverhoging plaats zou vinden indien Elmar vond dat die werknemer naar behoren had gewerkt in het afgelopen jaar. Die loonsverhoging viel bovendien binnen de pensioenopbouw van de werknemers. Deze regeling werd echter in 2005 eenzijdig door Elmar gewijzigd. Hierna kregen ze elk jaar een eenmalige bonus dat buiten de pensioenopbouw viel. De stafleden eisten via deze zaak dat de oude afspraak met terugwerkende kracht vanaf 2006 zou worden toegepast en gehandhaafd. De stafleden van Elmar sommeerden het nutsbedrijf in september 2010 om de salarisstructuur terug te draaien. In oktober 2010 stapten ze naar de rechter. De behandeling vond plaats in mei. Toen deed directeur Henriquez ook zijn uitspraak over mogelijk het verhogen van de stroomprijs indien Elmar de zaak zou verliezen. De rechter vroeg beide partijen om alsnog tot een akkoord te komen. In oktober werd de rechtszaak echter voortgezet omdat de partijen elkaar niet konden vinden.

Apart persoon DPL voor ontslagen

Tweede Kamer zet zich in voor Valero

ORANJESTAD — De Tweede Kamer gaat minister Maxime Verhagen van Economische Zaken opheldering vragen over de stand van zaken met betrekking tot olieraffinaderij Valero. Daarnaast maakte Arbeidsbureau DPL gisteren bekend een persoon speciaal in te zetten voor werkzoekenden vanuit Valero.

Nu de toekomst van de olieraffinaderij na twee jaar er opnieuw somber uitziet, is nu ook in Nederland bezorgdheid. CDA-Tweede Kamerlid Bas Jan van Bochove zei vandaag dat hij wil weten of Aruba een officieel verzoek voor hulp

heeft ingediend en of Nederland bereid is die hulp ook te bieden. Ineke van Gent van Groen Links voegde daar aan toe dat ook het ministerie van Sociale Zaken hierbij moet worden betrokken, zodat er ook ondersteuning kan

worden geboden als mensen worden ontslagen. De schriftelijke vragen zullen uiterlijk volgende week woensdag worden ingediend. Daarnaast werkt de overheid dus aan een banenplan om ontslagen personeel weer aan een baan te helpen. Vooralsnog zijn alleen de meeste contractarbeiders hun baan kwijt. Arbeidsbureau DPL van de overheid heeft inmiddels met hen overlegd. Eerst wil de instantie weten hoeveel

werkzoekenden ze van Valero krijgt en ook heeft DPL inmiddels een persoon aangesteld voor de registratie. Al vanaf volgende week zullen bovendien werkzoekenden benaderd worden voor sollicitaties. Daarnaast gaat DPL om tafel met werkgevers om daar te polsen of zij banen hebben voor Valero-personeel dat eventueel straks op straat komt te staan. In het banenplan wordt ook rekening gehouden met omscholing.

Symposium over gehoor bij baby's

‘Nieuwe goedkeuring voor gehoortesten Wit Gele Kruis’

ORANJESTAD — Het Wit Gele Kruis (WGK) organiseert vrijdagavond in Casa del Mar een minisymposium ‘Neonatale Gehoorscreening op Aruba 2007 - 2012’. Het is de afsluiter van een week waarin twee Nederlandse experts op Aruba zijn om te bekijken of WGK gehoortesten op baby's op de juiste wijze uitvoert.

Arts Suzanne van Oostrom hintte tijdens een persconferentie gisteren al dat ze zeer tevreden is over de testen. Ze gaat er tijdens het symposium dieper op in. “Wat ik de afgelopen week heb gezien, stemt me positief. De testen worden op tijd gedaan, het team is enthousiast en de resultaten zijn goed. Het is belangrijk dat WGK de mogelijkheid heeft en houdt om goedgekeurde neonatale gehoorscreeningen te doen, want dat betekent dat kinderen niet van het eiland af hoeven. Ik zie dat kinderen van drie maanden al een gehoortoestel krijgen als blijkt dat ze gehoorproblemen hebben. Dat is goed, want op die manier wordt hun restgehoor gestimuleerd. Kinderen hebben daardoor ook de kans om op jonge leeftijd gebarentaal te leren.” Ze is niet de enige spreker tijdens het symposium. Op het programma staat ook een lezing van keel, neus- en oorarts Steven Cabenda over ‘Diagnostiek gehoorprobleem’ en van Nathaly Harms-Ellis over ‘Opvang en begeleiding na diagnostiek’. Als laatste is jeugdgezondheidsarts Joan van Heyningen aan het woord, die vertelt over gehoorscreening op Cu-

raçao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba en mogelijke samenwerking tussen de eilanden.

Onderzoek vrijwillig
WGK begon in 2007 met gehoortesten bij baby's. Het eerste jaar stond in het teken van trainingen en certificaten halen. Daarna startte het WGK met de testen. Het gehoor van een baby wordt getest tussen de vierde en zevende dag na de geboorte. Ouders kiezen er overigens zelf voor of ze willen meewerken, de test is niet verplicht. De test duurt maximaal dertig minuten. 2 op de 1000 baby's wordt geboren met een gehoorprobleem. Op Aruba gaat het jaarlijks om vijf tot tien baby's. De apparatuur om het gehoor mee te testen, is gedoneerd door Quota, Aruba Way Foundation, Kiwanis en Ike Cohen Foundation. Zij investeerden daarvoor in 2007 160.000 florin.

Nederlandse autorisatie
De neonatale gehoorscreening wordt vanuit Nederland in de gaten gehouden en dat is ook de reden dat de Nederlandse experts hier zijn. Zij moeten het WGK opnieuw autoriseren om die testen op Aruba te mogen doen. Om die autorisatie te kunnen geven, lopen de experts mee en kijken ze hoe de gehoortesten in de praktijk thuis worden uitgevoerd. Het symposium is in Casa del Mar, van zeven tot negen uur 's avonds. Na afloop is er nog een borrel. Bel voor meer informatie of om een plek te reserveren met Linda (593-9867), Mylene (592-7077) of Joan (593-6736).

Vrouw gearresteerd na zuuraanval

ORANJESTAD — Een 35-jarige Venezolaanse vrouw met de initialen Y.M.F.G. is gisteren aangehouden op verdenking van poging tot moord.

Ze wordt verdacht van betrokkenheid bij de aanval met bijtend zuur op een 32-jarige vrouw afgelopen weekend in Tanki Leendert. Het slachtoffer raakte hierbij zwaargewond en werd

zondagmiddag met een air ambulance naar Colombia gevlogen voor specialistische medische behandeling. “Het slachtoffer is er zeer ernstig aan toe”, zo laat het Openbaar Ministerie vanochtend weten aan *Amigoe*. Volgens de eerste berichten na de aanval zouden er twee daders zijn, een man en een vrouw. Justitie sluit verdere aanhoudingen niet uit.

Vroege vogels
Hoewel het kampeerseizoen nog niet begonnen is, wilden verschillende mensen in de buurt van Arashi al hun plek reserveren. Maandag moest de politie enkele mensen duidelijk maken dat het niet is toegestaan om plek te reserveren en dat de toewijzing van een plek (kavel) via een vergunning verloopt.

Vakbond STA: cao luchthaven rond



Vakbond STA gisteren na afloop van overleg met de achterban over de nieuwe cao van de luchthaven.

ORANJESTAD — De nieuwe cao van Aruba Airport Authority (AAA) is rond, op 4 april is de ondertekening. Dat zegt vakbondsleider Diego de Cuba van Sindicato di Trahadornan Arubano (STA). Het personeel gaat er volgens hem 10 procent op vooruit. “Het is de duurste cao, ooit afgesloten bij AAA, maar ook van alle cao's waarvoor wij onderhandelen.”

De vakbond laat dit zo tegen het middaguur weten. Navraag bij de luchtvaartautoriteit leverde toen nog niets op. Woordvoerder Hendrik Croes zegt op dat moment namelijk tegen *Amigoe* dat

de cao nog niet rond is. “De onderhandelingen zijn nog bezig.” De vakbond ging ieder geval vanmorgen naar het bestuur van AAA, met de boodschap dat de achterban het gisteravond tijdens een urgente ingelaste vergadering eens is geworden over het laatste cao-voorstel. “Twistpunt gisteravond was onder andere dat er drie vakantiedagen moesten worden opgeofferd om er elf feestdagen voor terug te krijgen”, aldus De Cuba. STA kwam met de vakbondsleden bijeen in het gebouw van onderwijsvakbond Simar. De nieuwe cao van AAA heeft, zo zegt de vakbond, een looptijd van vier jaar.

Volgens De Cuba gaat het personeel er op 'alle financiële punten' op vooruit. “Denk aan kinderopvang, salaris en prestatiepremie. Alle bedragen zijn verhoogd, wat zo'n 10 procent meer oplevert.” De extra toegekende vrije dagen zijn overigens niet voor het kantoorpersoneel, want zij hebben met de feestdagen al vrij. “Het gaat om de wachtlopers, die op feestdagen zoals Nieuwsjaarsdag gewoon dienst hebben. Ze kregen daar een toelage voor. Nu hebben ook zij eindelijk hun feestdagen”, aldus De Cuba. De in totaal dus acht extra dagen levert volgens de Cuba per persoon per jaar 2000 florin extra op.

ORANJESTAD — Vakbond Topa wil eerst bewijs zien dat Fundacion Faciladnan Deportivo (FFD) inderdaad 4,3 miljoen florin krijgt van de overheid, voor het beheren en exploiteren van sportcomplexen. Dan pas zal ze bij de ongeveer 27 werknemers van Lotto pa Deporte aangeven dat ze het nieuwe arbeidscontract kunnen ondertekenen. Dit nieuwe contract houdt in dat het personeel onder FFD gaat vallen.

Al sinds vorig jaar zijn er onderhandelingen tussen Topa (Trahadornan Organisa di sector Publico di Aruba) en het bestuur van Lotto pa Deporte over het personeel dat bij de sportfaciliteiten werkt. Lotto stoot het beheer en exploitatie van de faciliteiten af naar FFD. Deze laatste genoemde stichting bestaat sinds 2005 en heeft het sportstadion Frans Figaroa in Noord. Vakbond Topa wil echter een banengarantie van Lotto dan wel van de overheid voor het personeel dat moet overstappen. Immers, stelt de bond, Lotto heeft door de sportloterij structureel inkomsten, maar FFD is echter afhankelijk van subsidie en zet geen geld om.

De regering had eerder deze maand al laten weten dat FFD 4,3 miljoen florin krijgt om voortaan de sportfaciliteiten te gaan beheren en exploiteren die onder Lotto pa Deporte vallen. In dit bedrag zijn ook de personeelskos-



Links aan het hoofd van de tafel minister Mike de Meza met aan de overkant Topa-leider Rene Bernabela die gisteren de wensen van de vakbond verduidelijkte.

ten opgenomen, zo verzekert Benvinda de Sousa van het bestuur van Lotto. Topa liep vorige week donderdag van de onderhandelingstafel weg, omdat ze geen baangarantie kreeg. Ze vroeg een gesprek aan met Financiën-minister Mike de Meza (AVP) en de Landsbemeddelaar. Dat overleg vond gisteren plaats, waarop De Meza zei dat het bedrag van 4,3 miljoen florin in de begroting van dit jaar is opgenomen via een Nota van Wijziging. Vanmorgen zat vakbond Topa opnieuw in overleg met de Landsbemeddelaar wachtende op het bewijs hiervan, zo laat een woordvoerder weten. Als ze dat eenmaal hebben, dan pas adviseert zij de werk-

nemers dus om het nieuwe arbeidscontract te tekenen. Vervolgens wil de bond met de nieuwe werkgever FFD om tafel om tot een nieuwe cao te komen.

Ontslag De Sousa zei gisteren na afloop van het overleg met de vakbond en minister, dat er geen consensus was bereikt. Ze zei verder ook dat werknemers die het nieuwe arbeidscontract nog niet hebben ondertekend, vandaag nog een nieuwe kans krijgen om dat te doen. Dat contract is immers exact hetzelfde, aldus De Sousa, als wat de werknemers nu bij Lotto hebben. Degene die niet tekenen, zullen echter ontslagen worden. Natuurlijk kunnen werk-

nemers dat aanvechten, zegt ze, maar als de rechter het contract ontbindt, heeft Lotto geen verplichtingen meer. Mocht Topa dus er op blijven hameren om niet te tekenen en werknemers verliezen hun baan, dan is dat geheel de verantwoordelijkheid van de vakbond, vindt De Sousa. “Wij hebben er alles aan gedaan dat ze hun baan kunnen behouden.” Lotto stoot het beheer en de exploitatie van haar sportfaciliteiten af vanwege financiële problemen. Volgens het bestuur is er namelijk een schuld van 37 miljoen florin. Met een lening wordt nu getracht schoon schip te maken bij de stichting van de sportloterij.

IN HET KORT

Insluiper

Een toeristenpaar werd zondag in hun hotelkamer wakker van een vreemd geluid. Toen de man van het echtbaar opkeek, zag hij een onbekende in de balkondeur staan. De toerist schreeuwde het uit, waarop de insluiper er vandoor ging.

Appeldief

Een vrouwelijke toerist was minder fortuinlijk. Zij werd in haar hotelkamer onder meer bestolen van twee iPods, een iPhone, 1300 dollar aan contanten, een rijbewijs en een Oakley-zonnebril. Opmerkelijk genoeg bleek de kamerdeur alsook de hotelkluis onbeschadigd, maar wel geopend.

Parklichten

Agenten moesten zondagavond bemiddelen bij een ruzie tussen de gebruikers van Parke Jaburibari en een bewaker. De beveiligingsbeambte wilde om een of andere reden het licht niet aandoen. Agenten hebben de ruziënde partijen verwezen naar de manager van het park.

Golfslag

Een zwemmer en de bestuurder van een speedboot kregen zondagmiddag worden. Uiteindelijk gooide de kapitein een bierfles naar de zwemmer. Hoewel de zwemmer niet geraakt werd, raakte hij toch gewond toen hij de fles probeerde te pakken en zich openhaalde. De maritieme politie werd van het incident op de hoogte gebracht.

Baldadig

Drie minderjarige halen volgens buurtbewoners in Shaba streken uit zoals het gooien met stenen naar mensen en bezittingen. Een van de bewoners diende een klacht in bij de politie. Ze kreeg het advies om de politie te bellen wanneer ze de baldadige jongeren weer ziet.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak:
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnement@amigoearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

PRESTAMO PERS

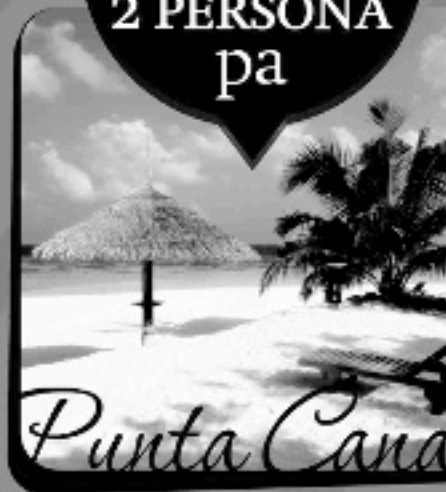


12%
(12.18% - 12.60% APR.)

*Bo kier reduci bo
cuenta di coriente?*

*Si bo respuesta ta
SI pasa serca nos
awe mes pa bo
fiansa personal y
asina cumpra bo
articulonan inverter.*

GANA
Un biahe di
2 PERSONA
pa



Pa mas informacion por yama Tel: 5232250

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Nestor informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencemento di e prestamo. E carta nestor ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bai den efecto riba e dia cu Banco risibí e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boei di 5 luna di interes cu un minimo di Afl. 100. E promocion aki ta valido te cu April 28, 2012. Despues di e campaña e interes pa prestamo personal ta bira 16% APR p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion y condicionnan general lo keda aplicabel.



HAPPY HOUR
Signature drink Mojito

siman pasa bo a pasa "Dushi"
e weekend aki nos ta duna bo
"Duro"

IGUANA LOUNGE BAR
MAART 30, 2012
6:00 pm to 8:00 pm



DURO
Banda Un Ritmo Original



**RECYCLE YOUR OLD
DIRECTORIES TODAY
AND HELP MAKE
A BRIGHTER TOMORROW.**

WHAT WILL YOU DISCOVER TODAY?
PRINT • ONLINE • MOBILE • ARUBAYP.COM



A healthy clean environment is everyone's responsibility. That's why the Aruba Yellow Pages® in association with Setar and Ecotech invites you to recycle all your outdated phone books. Lets do our part and keep old phone books out of Aruba's landfill. Recycle bins will be at various locations until March 31st, 2012.

Find our bins in the following participating outlets:

- Super Food
- Valero Blvd
- Valero Santa Cruz
- Valero San Nicholas
- Valero Ponton
- Valero Palm Beach
- Ling & Sons

In partnership with:





A Member of the Guardian Holdings Group

Waarom een pensioen van Fatum?

- ✓ Fatum geeft realistische prognoses af. Dit voorkomt verrassingen op het moment dat u met pensioen gaat.
- ✓ Fatum belegt uw geld op een verantwoorde manier en garandeert een aantrekkelijke rente.
- ✓ Fatum heeft altijd winst gemaakt die ten goede komt aan haar klanten.
- ✓ Fatum heeft zijn eigen experts, hier op Aruba.
- ✓ Fatum maakt deel uit van de Guardian Holdings Group, een internationale verzekeraar.



*Neem geen risico
met uw pensioen.
Samen met de brokers,
staat Fatum klaar
om u te begeleiden
en te adviseren
bij de keuze voor het
beste pensioen.*

MEER ZEKERHEID MET



A Member of the Guardian Holdings Group

582-1111
info@fatum.com
www.fatum.com

Specialist Ouderengeneeskunde:

‘Extra aandacht voor verkeersslachtoffers’

ORANJESTAD — “Er zijn steeds meer mensen met niet-aangeboren hersenletsel als gevolg van verkeersongelukken. Zij moeten, vanwege de aard van de zorg die ze nodig hebben, een beroep doen op ouderengeneeskunde. Daarom hoop ik dat we een afdeling kunnen openen, om deze hulpverlening te centreren.” Aan het woord is Nienke Gonzales, de enige specialist Ouderengeneeskunde op Aruba.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Daarnaast pleit Gonzales voor meer uniformiteit in de ouderenzorg. “Aruba telt veel zorgelandjes die te weinig samenwerken.” Ze deed haar uitspraak over verkeersslachtoffers tijdens het congres Ouderenzorg op Aruba, georganiseerd door de Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (Saba). Ze legde uit dat ze een stijging ziet in het aantal mensen dat hersenletsel oploopt, waardoor sommige van hen palliatieve (verlichtende) zorg nodig hebben. Anders gezegd, ze komen in de laatste fase van hun leven, voordat ze terminaal worden. “Daar moeten we in de zorgverlening iets mee doen.” Een jaar geleden kwam ze naar Aruba, om na een studie geneeskunde en jaren medische ervaring opgedaan in Nederland, hier als specialist Ouderengeneeskunde te gaan werken. Gonzales is in dienst van het ziekenhuis, ‘maar dat heeft er vooral mee te maken dat ik de enige specialist op dit gebied ben’, en werkt nauw samen met de huisartsen van Cas di Doctor in Punto Brabo. Na een jaar werkervaring in de (ouderen)zorg op Aruba concludeert ze dat de potentie hier, onder andere door het aanbod van huisartsen, apothekers en thuiszorg, erg groot is. “Aruba heeft veel en ook goede voorzieningen voor ouderen. Maar het zijn allemaal eilandjes, ze werken nog te weinig samen.”

Familie
Gonzales werkt zelf in een multidisciplinair team: met



Foto: Mirte de Rozario

Nienke Gonzales vertelt tijdens het congres Ouderenzorg over haar werk als specialist Ouderengeneeskunde.

een fysiotherapeut, logopedist, ergotherapeut, psycholoog en, afhankelijk van de religie, een pastoor, dominee of humanistisch werker. “En uiteraard hoort de familie er ook bij, want beslissingen neem je niet alleen.” Ze geeft een voorbeeld, van de keuze om iemand met dementie wel of niet te behandelen. “Soms lijkt behandelen makkelijker, maar moet je op een gegeven moment toch beslissen dat het beter is om een behandeling te stoppen. Dat je dus afziet van een operatie die misschien medisch wel genezing geeft, maar de patiënt geen extra kwaliteit van leven biedt.” Een andere vraag is of een oudere patiënt wel of niet naar het ziekenhuis moet. “Een ziekenhuis kan een goede medische plek zijn, maar dat betekent niet vanzelfsprekend ook dat het voor die ou-

dere patiënt de beste plek is. Want wat doe je als je op afdelingen verwarde patiënten ziet liggen die niet meer zelf kunnen eten en drinken? Zulke dementerende patiënten hebben meer aandacht nodig. Dan is het echt tijd om te zoeken naar de beste oplossing. Want dementie is niet te genezen, het is een dodelijke ziekte.”

Ze benadrukt dat ze geen huisarts is van de bewoners van een verpleeghuis. “Ik ben een arts met een coördinerende functie. Met het multidisciplinair team bekijk ik welke problemen een patiënt heeft en wat de beste begeleiding is. Meestal vanuit de huidige woon-situatie - het verpleeghuis - of in samenwerking met de huisarts. Mijn patiënten zijn kwetsbare ouderen, chronische zieken, patiën-

ten die revalidatie nodig hebben en palliatieve of terminale patiënten.”

Medicatie vaak getest op jongeren

Medicatie is één van de zaken waar Gonzales naar kijkt. Ze vertelt dat medicijnen vaak worden getest op jongeren en dat het voorgeschreven medicijngebruik dus ook op jongeren is gericht, ‘terwijl het juist de ouderen zijn die medicatie gebruiken’. “Ouderen hebben vaak meerdere chronische ziekten tegelijk. Ze zijn vatbaarder, bijvoorbeeld voor urineweginfecties of longinfecties. Meer dan vijftien verschillende medicijnen slikken is heel gewoon. Maar hoe neemt het lichaam een medicijn op? Circuleert het via vetweefsel, hoe reageren de organen, hoe scheidt het lichaam de medicijnen uit?” Gonzales wijst er op dat bij ouderen de werking van het maagdarmkanaal en de speekselproductie afnemen, ‘dus slikken gaat moeilijker en de dosering van medicatie moet worden aangepast.’ Allemaal vragen die naar voren komen uit de dagelijkse praktijk waarmee ze te maken krijgt.

Uniforme zorg

Onlangs haar korte werkperiode op Aruba, weet Gonzales al wat haar wensen zijn voor de zorg. Ze wil het aantal ziekenhuisopnames van ouderen verlagen, door meer behandelingen naar Saba te halen. “Moeten mensen toch per se voor behandeling naar het ziekenhuis, dan geef ik de voorkeur aan een zo kort mogelijke behandeling.” Gonzales wil heel graag haar multidisciplinair team uitbreiden. Nu beschikt ze over twee fysiotherapeuten, één psycholoog en ziekenverzorgenden. Een logopedist, ergotherapeut en het liefst een tweede ouderenzorgspecialist ziet ze niet als overbodige luxe. “Met een groter team kunnen we beter toewerken naar uniformiteit en gelijkheid van zorgverlening op de verschillende locaties van Saba.”

Medailleregen voor Arumil



Foto: Mirte de Rozario

Het regende vrijdag medailles in de marinierskazerne Savaneta. Links kapitein Teniente Werleman die wordt gedecoreerd vanwege zijn begeleiding van Arumil, rechts medailles voor Arumil-leden die het land al zes jaar trouw dienen.

ORANJESTAD — Vijftien militairen van de Arubaanse Militie (Arumil) zijn door minister-president Mike Eman (AVP) met een medaille onderscheiden, voor zes jaar trouwe dienst aan het land. Hun aanvoerder, kapitein Teniente Werleman, kreeg een extra decoratie opgespeld voor zijn begeleiding van zowel de Arumil-leden als de jongens van de eerste lichting van de Sociale Vormingsplicht.

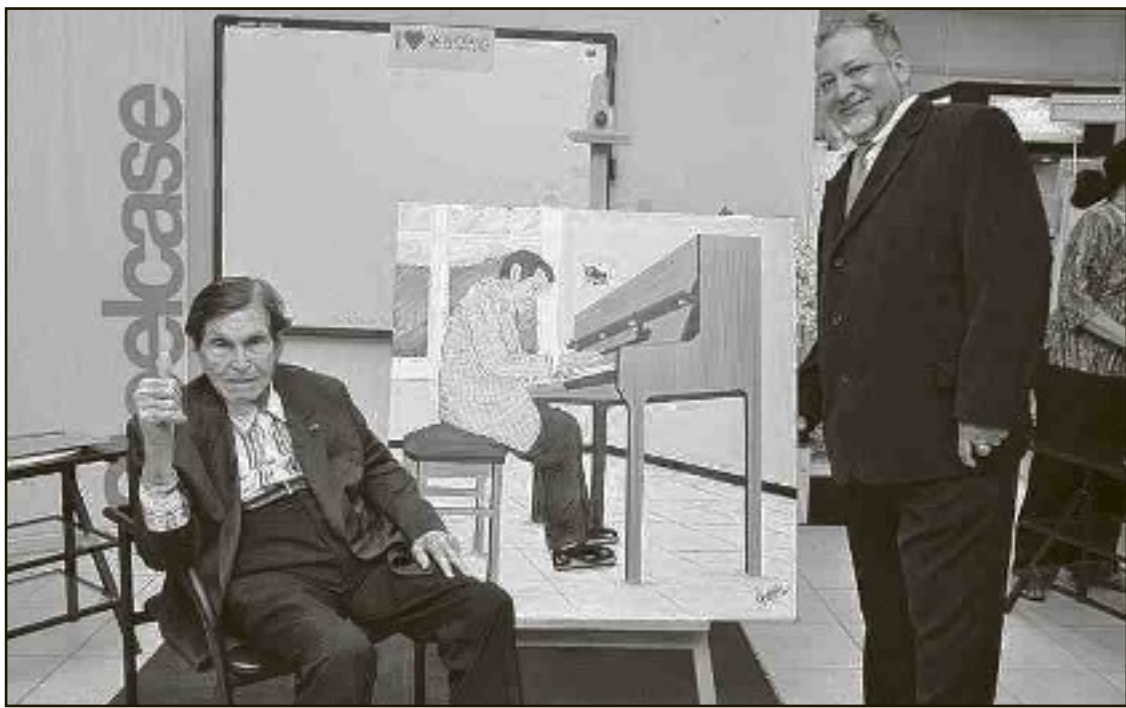
Het ceremonieel opspelden van de diverse militaire onderscheidingen gebeurde afgelopen vrijdag in ontvangstruimte de ‘De Gouden Bal’ in de marinierskazerne Savaneta. Ouders en familieleden van de verschillende militairen waren daarbij aanwezig. Zij kregen voorafgaand aan de ceremonie buiten eerst nog een demonstratie van de militaire vaardigheden, waarna ze binnen zagen hoe ‘hun jongens’ de medaille kregen opgespeld. Het betrof een medaille die speciaal is ontworpen voor Arumil. Overigens waren niet alle vijftien militairen aanwezig. Defensie liet weten dat drie Arumil-leden vanwege verplichtin-

gen in het buitenland hun medaille op een later tijdstip krijgen uitgereikt.

Voor Teniente Werleman was er daarbij dus extra waardering als kapitein én aanvoerder van de Arubaanse Militie. Eman loofde zijn inzet en begeleiding van zowel Arumil als van de jongens van de Sociale Vormingsplicht. Want Arumil werkt mee aan de militaire training van de eerste twaalf jongens die de Sociale Vormingsplicht volgden. Deze twaalf kregen ná de medaille-uitreiking van Arumil zelf ook een onderscheiding omdat ze de eerste fase van hun Sociale Vormingsplicht succesvol hebben doorlopen.

Amigoe berichtte hierover zaterdag 24 maart op de voorpagina. Werleman richtte zich na het ontvangen van zijn decoratie tot de premier en de genodigden: “We zijn er trots op de verrichtingen van Arumil en op wat de jongens in de Sociale Vormingsplicht hebben bereikt. Ze zijn er nog niet, maar ze zijn wel al heel ver gekomen. Ze kregen veel steun van hun thuisfront en ze konden rekenen op steun van Arumil. Er waren genoeg momenten dat de jongens wilden opgeven, maar dat hebben ze gelukkig niet gedaan.” De kapitein zette op zijn beurt één van de jongens, Winterdal, in het zonnetje, door hem de titel van Best Man van de Sociale Vormingsplicht te geven. “Winterdal verzaakte nooit, hij kwam altijd opdagen en ook nog op tijd, hij deed alle opdrachten en hij klaagde nooit. Hij is de beste van deze groep.”

Padu krijgt schilderij



ORANJESTAD — Muzieklegende Padu Lampe steekt zijn duim omhoog als teken van goedkeuring voor het schilderij dat hij cadeau kreeg van kunstenaar Eduardo Varela en Antraco Samson Bookstore. De ‘vader van de Arubaanse cultuur’ nam het schilderij gisteren in ontvangst in de boekhandel aan de L.G. Smithboulevard. Op het doek, gemaakt met een mix van olieverf en water, staat een jongere Lampe afgebeeld, gezeten achter een piano en met de vuurtoren en een typisch Arubaans landschap als achtergrond. Om de bezoekers van de boekhandel te vermaken, tekende illustrator en cartoonist Varela nog wat karikaturen. Lampe wordt volgende maand 92 jaar oud.

Demonstratie admiraalzeilers



ORANJESTAD — De jeugdzeilers van Stichting Youth Watersports Aruba (SYWA) tijdens een demonstratie admiraalzeilen op Surfside. Hierbij worden de zeilbootjes ingedeeld in zogenaamde eskaders met elk een eskadercommandant. De kunst is om de boten zo veel mogelijk in formatie te houden. Ook gemeerd of voor anker liggende moeten de schepen zoveel mogelijk eskadergewijs bijeen gehouden worden. Behersing van het schip en de kunst om te anticiperen en te corrigeren zijn bij deze tak van zeilsport belangrijk. In april start de stichting weer met nieuwe lesgroepen voor kinderen in de leeftijd tussen acht en vijftien jaar. De lessen zijn zaterdagmiddag aan de Bucutiweg. Voor meer informatie is SYWA bereikbaar op telefoonnummer 593-8157, via e-mail info@sywa.org of de website www.sywa.org.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: ‘Cedmomens.’



Ze zijn er nog wel, mannen van de oude stempel, en ik had het geluk achter hem te mogen aansluiten in een rijtje van twee, voor de toonbank in een wat beduimd minimarktkje waarachter een hip jong meisje. Ze hielp de dame die aan de beurt was aan een pak eieren, rekende af en keek vragend naar de man. “Wat mag het zijn, meneer?” Het kwam er in onvervalst Nederlands uit en ze had de man ook feilloos als Hollander ingeschat. “Ik eh. Ik wil graag tandpasta, doe maar Prodent en een tandenborstel met harde haren. Hard ja en dan eh, graag aeksje codmomens en doe dan ook maar wat shampoo en een doosje aspirine.” Hij ratelde zijn bestelling achter elkaar over de toonbank en was opeens gaan zweten. Het meisje knikte. “Ja meneer, dat is dan tandpasta en een harde tandenborstel en dan, dat kon ik even niet volgen, wat was het verder dat u wilde hebben?”

De man aarzelde, keek even achter zich, waar behalve ik nu ook een vijftal vrouwen in de rij stonden en begon nog erger te zweten. Draaide terug naar het meisje, boog iets naar haar toe en fluis-

terde: “Nou wat ik zei dus, die tandpasta en die tandenborstel en dan die codmomens, wat shampoo en aspirine.” Maar het meisje begreep het nog steeds niet en ondertussen werden de dames wat onrustig, maar ze hielden de adem in om niets van een mogelijke drama te missen. “Ik heb alles verstaan meneer”, hielp het meisje, “alleen die codmons niet.” De man zuchtte diep. “Gewoon zoals ik het zeg, gewoon conconomens, dat is toch duidelijk? Ik praat toch normaal Nederlands, of niet soms.” Hij was van de weeromstuit harder gaan praten en keek me aan. “Is toch duidelijk?” Het werd doodstil in de winkel. Ik knikte vaag en probeerde: “Misschien bedoelt meneer kokosmelk?” Achter mij werd een beetje instemmend gemompeld door de vrouwen, maar het meisje zei: “Sorry hoor, dat hebben we niet.” De man was nu ten einde raad en riep tegen het meisje: “Ik mot geen kokosmelk, ik wil gewoon

kondneams.” “Maar dat hebben we helaas niet meneer.” De man schudde zijn hoofd en sprak zonder zijn lippen te bewegen alsof het geheim alleen voor haar bestemd was: “Maar ik zie ze leggen, vlak voor me op die plank naast die fles babyolie.” Inmiddels keek nu ook het hele legertje vrouwen naar de plank en er werd gegiecheld en afkeurend gemompeld. Het gezicht van het meisje klaarde nu op, ze keek haar klant stralend aan en riep: “Oh meneer wil condooms! Nou ja, geen probleem hoor, hoe wilt u ze hebben, *lubricated, super sensitive, mint scented?*” Ze was duidelijk een kind van deze tijd. “Doe maar wat, maakt me niet uit”, fluisterde de man hees. “En met of zonder tuit?”, walste het kind vrolijk door, terwijl ze acht verschillende pakjes voor hem uit stalde. “Geef ze allemaal maar”, riep hij zonder te kijken. “Allemaal?” vroeg het meisje verbaasd. “Ja, zeg maar wat het kost”, en hij stopte de condooms in zijn binnenzak. “Maar ik moet de prijsjes zien, meneer, want ze kosten niet allemaal hetzelfde.” Het meisje begon nu te rekenen en kwam uit op 46 florin. Hij legde 50 florin op de toonbank. “Koop voor die 4 piek maar een ijsje meid.” De elende was achter de rug en hij kreeg opeens weer praatjes. Draaide zich om en gaf me vier pakjes condooms. “Hier pak aan, kan je dan ook een jaar mee toe, want voor ons ouwe lullen liggen de dames toch niet meer voor het oprapen.”

Albert Heijn 5 jaar op Curaçao



WILLEMSTAD — Albert Heijn te Zeelandia bestaat precies vijf jaar. Vandaag werd het feit gevierd dat de grootgrutter vijf jaar geleden zijn deuren op Curaçao opende. De eerste Albert Heijn buiten Nederland, van eigenaar Gerard van den Tweel, was hiermee een feit. Inmiddels is Albert Heijn Zeelandia niet meer weg te denken op het eiland. Enkele hoogtepunten uit de afgelopen vijf jaar waren: de opening door toenmalig premier van de Nederlandse Antillen Emily de Jongh-Elhage, de maandelijks wisselende expositie in het Allerhande Café en de veiling van kunstwerken ten behoeve van de Stichting Dierenhulp Curaçao en Carf. En de tegenslag van storm Tomas op 1 november 2010 waardoor het bedrijf ruim tien dagen zijn deuren moest sluiten. Het eerste lustrum werd de afgelopen periode met onder andere diverse kinderactiviteiten opgeluisterd. Vandaag wordt het gevierd met gebak voor iedere klant, cadeautjes voor vijfjarigen, gratis boodschappentassen en een donatie van 5000 gulden aan de 60-jarige Stichting Kinderoord Brakkeput.

Getuige gehoord in diesel smokkelzaak

WILLEMSTAD — De douanerecherche die de afgelopen week vrijwel dagelijks bedrijven heeft bezocht om deze te horen in het kader van het onderzoek naar illegale handel in diesel, heeft gisteren rond het middaguur een getuige gehoord en zal aan de hand daarvan in de middaguren nog een bedrijfsbezoek afleggen. Dit laat douanerechercheur Julian Lopez Ramirez weten. “Ook maandag zijn er monsters van diesel genomen dat bij een bedrijf in een opslagtank werd aangetroffen. Dit bedrijf is

te Monte Verde gevestigd. Het is in principe zo dat wij gedurende de bedrijfsbezoeken de mensen of als getuigen of als verdachten horen. Vanmiddag is een getuige verhoord”, aldus de douanerechercheur. De zaak kwam aan het rollen toen bleek dat er diesel, door een zegelschending, miste aan boord van de ferry HSS Discovery. De belanghebbende van de ferry, Rivelino Marciano die in totaal 360.000 liter diesel over heeft laten varen uit Venezuela, zit nog steeds in voorlopige hechtenis.

Advertenties Curaçao

St. Maarten hoopt op eerlijkheid Pietersz

PHILIPSBURG — Premier van St. Maarten Sarah Wescot-Williams hoopt dat Robert Pietersz die door hofpresident Lisbeth Hoefdraad benoemd is tot tijdelijk lid van de Raad van Commissarissen (RvC) van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), eerlijk zal zijn in zijn beoordeling van bankzaken.

Wescot-Williams bevestigde vandaag in een persconferentie dat de regering van St. Maarten een brief heeft gekregen waarin Hoefdraad de benoeming van Pietersz

bekendmaakt. Pietersz is het zevende lid van de RvC geworden. Sinds de oprichting van CBCS, na de ontmanteling van de Nederlandse Antillen, zijn

maar zes leden benoemd. Het was de minister van Financiën van Curaçao, George 'Jorge' Jamaloodin (MFK), die Hoefdraad heeft verzocht een zevende lid te benoemen. Jamaloodin is sinds gisteren onbereikbaar voor commentaar, maar in de vergadering van de Raad van Ministers van vandaag zal de benoeming van Pietersz zeker worden besproken. RvC-

voorzitter van CBCS, Renny Maduro, zegt niet officieel op de hoogte te zijn gesteld van de benoeming. Wescot-Williams benadrukte dat het om een tijdelijke benoeming gaat en dat het hof de wens heeft uitgesproken dat Curaçao en St. Maarten snel een akkoord bereiken over de benoeming van een permanent lid. Maduro zegt dat uitgezocht moet worden wat de te volgen procedure is. “Je wordt lid van de RvC als je de eed hebt afgelegd voor de gouverneurs van Curaçao en St. Maarten. Een tijdelijk lid kan ook niet voor lange tijd zitting hebben in de raad. Het woord zegt het al, de benoeming is tijdelijk.” Wescot-Williams is positief

over de volledige bezetting van de RvC: “Nu is de RvC volledig bezet zodat beslissingen genomen kunnen worden.” Over de monetaire unie tussen Curaçao en St. Maarten zegt ze dat beide landen een serieus gesprek moeten voeren waarbij gezagsdragers elkaar recht in de ogen aankijken om de te nemen beslissingen en wensen van beide landen te bespreken. Voor St. Maarten is het belangrijk dat er zo snel mogelijk een begin wordt gemaakt met het opzetten van een volwaardig filiaal van de CBCS op het eiland. Het eiland heeft zich al jaren hiervoor ingezet maar het is er nooit van gekomen.

177 heraansluitingen op Aqualectra-netwerk

WILLEMSTAD — In totaal hebben 177 huishoudens een betalingsregeling met nutsbedrijf Aqualectra gesloten. Dat gebeurde in het kader van een pilotproject dat Aqualectra en het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (SOAW) in november zijn gestart. Maatschappelijk werkers bezochten 288 huishoudens die zonder water en elektriciteit zitten.

Het pilotproject bestond uit meerdere aspecten. Zo kregen 159 on- en minvermogens een subsidie, spraken 177 huishoudens een betalingsregeling af en kregen alle huishoudens een Pagatinu-aansluiting (prepaid-systeem). Verder hebben technici van het nutsbedrijf thuis de meters gecontroleerd. Hiermee wil Aqualectra eventuele foute

meters en of lekkages opsporen. Het pilotproject is een aanvulling op het project ‘Nunka Mas den Skuridat’, dat in 2009 in het leven is geroepen. Het verschil is dat er nu tevens wordt gekeken naar mogelijke foute meters en lekkages. Doel is om deze huishoudens later ook op het Pagatinu-systeem voor water aan te sluiten. Dit systeem is nog niet mogelijk op

het eiland. In de meeste gevallen is het niet de eerste keer dat de huishoudens zonder water en elektriciteit zitten. Uit gegevens van het nutsbedrijf blijkt dat de meeste wanbetalers, ondanks het feit dat ze eerder een hulptraject hebben gevolgd, toch weer in de problemen komen. Om deze spiraal te doorbreken werden de cliënten thuis door een maatschappelijk werker bezocht, die vervolgens een analyse maakte van de gezinssituatie. Minister Hensley Koeiman wil met dit project mensen leren om beter met geld, water en energie om te gaan.

Forse kritiek Staten

Vervolg van pagina 1

MAN-Statenlid Eunice Eiden heeft een genuanceerde reactie op de brief van Schotte. “Hij heeft gelijk als hij zegt dat de Staten niet direct leden van de directies en RvC's naar de Staten kunnen roepen. Dit kan alleen maar via tussenkomst van een minister. Maar dat gebeurt op dit moment al. Het is niet zo dat wij hen ook direct naar de Staten zullen

gaan roepen.” Het MAN-lid benadrukt dat zij hoopt dat de brief van de premier niet als een ‘rode streep’ gaat gelden, waardoor Statenleden geen informatie direct van directeuren en leden van RvC's kunnen krijgen. “Waar het om gaat is dat er volle transparantie is en dat de Staten alle informatie krijgen, die hen in staat stelt om de regering te kunnen controleren. Daar gaat het om.”

Kredietrestrictie niet van toepassing op CHB

WILLEMSTAD — De maatregel die de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) onlangs heeft genomen, waarbij lokale banken gedurende zes maanden hun totaal aan verstrekte particuliere leningen per eind februari niet mogen overstijgen, geldt niet voor de Centrale Hypotheekbank (CHB). Dat stelt de CHB in een persbericht. Deze instelling staat als secundaire bank bij de CBCS aangeschreven.

De kredietrestrictiemaatregel heeft als oogmerk het tekort op de betalingsbalans te beheersen. Deze maatregel betreft alleen primaire banken. In het persbericht legt de CHB uit een zogenaamde ‘secundaire bank’ te zijn. Omdat secundaire banken niet meer leningen kunnen verstrekken dan de gelden waarover zij op enig moment beschikken, hebben de leningen die deze banken verstrekken geen negatief

effect op de groei van het tekort op de betalingsbalans. De maatregel is daarom niet van toepassing op de CHB. De CBCS heeft onlangs als monetaire maatregel een bevestiging van particuliere kredieten afgekondigd voor primaire banken. Naar aanleiding daarvan zijn er in de gemeenschap veel vragen gerezen. Vooral bij de consument blijkt dat het onvoldoende duidelijk is wat deze maatregel concreet inhoudt en welke directe gevolgen de maatregel heeft voor de consument. In die informatiebehoefte wenst de CHB vooral die gegadigden tegemoet te komen die reeds bezig zijn of de intentie hebben een nieuwe hypothecaire lening aan te vragen of hun bestaande hypothecaire lening wensen te verhogen, zegt de bankinstelling in het persbericht. De CHB bevestigt overigens dat de problematiek van de betalingsbalans een verantwoordelijkheid is van ons allen en zal daarom als onderdeel van haar beleid blijven waken voor overkreditering.



ECOENERGY
ENERGY SAVING SOLUTIONS

Eco Energy is verhuisd!!!

Kom en neem een kijkje in onze
nieuwe showroom aan de
Kaya WFG Mensing z/n
Bezoek ons op de Durable Energy Expo

29, 30 & 31 MARCH
WTC CURAÇAO

The 2012 Curaçao Conference/Expo on the future of
Durable Energy

Speciale Expo aanbieding

GRATIS installatie & prijzen **INCLUSIEF** OB!

Eco Starter	Specifications
Average Yearly Production	5040 kWh
Average Monthly Production	420 kWh
Average Monthly Saving	ANG 300,-

Eco Plus	Specifications
Average Yearly Production	8460 kWh
Average Monthly Production	705 kWh
Average Monthly Saving	ANG 500,-

Eco Max	Specifications
Average Yearly Production	15620 kWh
Average Monthly Production	1300 kWh
Average Monthly Saving	ANG 950,-



Garantie: zonnepanelen & omvormers tot 25 jaar!

Kaya WFG Mensing z/n, Zeelandia
Tel. (+5999) 4650058 | www.ecoenergycuraçao.net
Open ma – vr van 8:00-17:00 za van 9:00-17:00

WELKE VERZEKERING
NEEMT U MEE OP REIS?



Met ruim 300 jaar ervaring is RSA wereldwijd marktleider op het gebied van reisverzekeringen. Wij hebben voor iedere reiziger wel een passende reis- en/of annuleringsverzekering.

Meer weten? Vraag uw broker of kom langs bij één van onze kantoren op Curaçao, Aruba en Bonaire.

RSA Curaçao	Kaya Flamboyen 7	Tel.: (+5999) 767 4444	} www.rsa.an
RSA Aruba	L.G. Smith Boulevard 124	Tel.: (+297) 583 0668	
RSA Bonaire	Kaya Gobernador Debrot	Tel.: (+599) 717 2080	

Marilyn Alcalá-Wallé:

‘Commissie Veilige Scholen re-installeren’

WILLEMSTAD — De commissie Veilige Scholen moet weer nieuw leven ingeblazen worden. Dat zegt oud-gedeputeerde van Onderwijs Marilyn Alcalá-Wallé in een persbericht. Met gemengde gevoelens kijkt zij naar de toename van geweld en agressie op scholen. Een onnodige ontwikkeling volgens de PAR-politica. In 2008 wist de overheid al dat zij maatregelen op korte, middellange en lange termijn moest nemen om scholen weer aangenaam te maken.

Een van de eerste successen van de commissie waren de onaangekondigde controles op scholen van een speciaal politieteam. Ook patrouilleerde de politie frequenter bij probleemscholen. De commissie had als doel om initiatieven te ontwikkelen om onveilige scholen om te buigen tot een fijne leeromgeving. Daarvoor moest de commissie zowel preventieve als repressieve maatregelen bedenken. De commissie bestond uit vertegenwoordigers van overheidsdiensten uit de sector: Onderwijs, Cultuur en Educatie, Communicatie en Informatie, de schoolbesturen die door de overheid worden gesubsidieerd, Sitek en Rema Uni. Ook Dare en het Openbaar Ministerie ondersteunden de commissie. Jongeren die onhandelbaar waren, konden van school gestuurd worden

ondanks dat ze onder de leerplichtwet vielen. Voor deze leerlingen werd naar alternatieven gezocht, zegt Alcalá-Wallé. De commissie heeft ook het informatieve tijdschrift Chill opgezet. Dit driemaandelijks blad stond boordevol tips voor jongeren om zich veiliger op school te voelen. Ook werd er een informatiefolder onder ouders verspreid. Bovendien konden ouders workshops volgen bij Sostén pa Guia Edukashonal (SGE). Volgens de oud-gedeputeerde daalde het aantal incidenten op scholen tijdens deze periode zichtbaar. Zij pleit dan ook voor de re-installatie van deze commissie.

Sitek

Deze week bezoekt onderwijsvakbond Sitek het mgr. Zwijssen College naar aanleiding van de problemen rondom

de veiligheid op school. Enkele raddraaiers verzieken de sfeer op school. De docenten voelen zich bedreigd en eisen strengere maatregelen en bewaking. Maandag stapte het docentenkorps naar het schoolbestuur en Arboconsult. Sitek-voorzitter Darius 'Lio' Plantijn krijgt regelmatig meldingen van agressie op middelbare scholen. "Met name diefstal van BlackBerry's is eerder regel dan uitzondering", zegt Plantijn. Bij de komende cao-onderhandelingen zet de vakbond meer in op een veilige leer- maar ook werkomgeving. Zo wil hij dat de SKS en de politie intensiever preventief gaan controleren. "Tassen worden dan doorzocht, ook worden de leerlingen preventief gefouilleerd", aldus de Sitek-voorzitter. Jongeren zijn volgens hem baldadiger geworden in vergelijking met een aantal jaren geleden. Volgens hem zouden ouders een actievare rol moeten spelen in de opvoeding van de kinderen. Ook moeten scholen volgens hem consequent het schoolreglement naleven. Zo mogen leerlingen geen telefoons in de les hebben.

Splikami bol van activiteiten



Foto: Edsel Simbo

Splikami-directeur Kenneth Hooten achter het kathedraal.

WILLEMSTAD — Splikami, de stichting die beoogt mensen op leuke wijze voor te lichten, staat dit jaar bol van de activiteiten.

Om te horen wat er allemaal te doen is, werd maandag

een speciale informatiemiddag georganiseerd. Splikami is gevestigd in Marchena en wordt geleid door Kenneth Hooten. De organisatie bestaat inmiddels zes jaar. De activiteiten voor dit jaar variëren

van informatieve projecten, voorstellingen, discussieavonden en workshops. De onderwerpen zijn social media, groene energie (zonnepanelen), het organiseren van een markt in je eigen wijk (Splikami doet dat re-

gelmatig), werken aan werk, financiering voor activiteiten, Surinaams koken en koud water agricultuur.

Splikami is te bereiken via telefoonnummer 462-6767 of www.splikami.com.

Aanhouding wegens marihuana

WILLEMSTAD — De politie hield gistermorgen twee mannen aan wegens marihuanabezit. Dat gebeurde tijdens een routinecontrole aan de Kaya Seru Anita in Sun Valley.

Een patrouille zag een auto met daarin twee mannen die zich bij het zien van de politie verdacht begonnen te gedragen. De auto werd gestopt en beide mannen bleken een joint in hun hand te hebben.

Ook werden twee zakjes marihuana gevonden en een crusher om het fijn te malen. Deze spullen werden in beslag genomen en de twee mannen Y.J.S. (22) en S.D.R. (19) werden aangehouden.

Klacht bij ILO tegen regering STRAF valt over mb subsidie VKC

WILLEMSTAD — Wim van Lamoén, voorzitter van de vakbond voor het belasting- en douanewezen STRAF, kondigt aan een klacht bij de internationale arbeidsorganisatie ILO tegen de Curaçaose regering in te dienen. Aanleiding hiervoor is de inhoud van de ministeriële beschikking (mb) waarin de subsidie aan het Vrijwilligerskorps Curaçao (VKC) wordt geregeld. In de mb wordt gesteld dat een van de taken van het VKC is om stand-by te staan bij de gevangenis en bij acties van vakbonden. Van Lamoén vindt dit laatste niet kunnen.

De mb van het ministerie van Algemene Zaken dateert van 2 maart van dit jaar. In een reactie stelt Van Lamoén nooit eerder zo'n taakomschrijving voor het VKC te hebben gezien. "Ik vind dit niet kunnen. Wil deze regering troepen stand-by houden om ze tegen vakbondsacties in te kunnen zetten? Er zijn verschillende vormen van vakbondsacties. Je kunt bijvoorbeeld een

vreedzame betoging organiseren. Als er sprake is van het verstoren van de openbare orde, dan heb je toch de politie die dan in actie kan komen? Ik begrijp dit niet." Van Lamoén stelt deze zaak nog met zijn vakbondsbestuur te moeten bespreken, maar geeft aan dat hij het STRAF-bestuur zal adviseren een protestbrief naar het regionale kantoor van de ILO te sturen

over deze zaak. "Ik zal ook de mb meesturen, dan kunnen zij zelf lezen wat het voornemen van deze regering is. Ik ben benieuwd naar de mening van Arbeid-minister Koeiman (Hensley, red.). In plaats van maar mooi weer spelen, moet hij zich met deze zaken bezighouden." De STRAF-voorzitter kan zich voorstellen dat de regering in vredetijd troepen belast met het begeleiden van carnavals-optochten, maar het stand-by houden om op te kunnen treden tegen actievoerende vakbonden vindt Van Lamoén onacceptabel. "Dit druist in tegen onze mensenrechten, het recht om te kunnen demonstreren en tegen internationale verdragen van de ILO."

Vrouw vastgebonden bij overval

WILLEMSTAD — Een vrouw is gistermorgen in haar woning overvallen en vastgebonden. Dat gebeurde in een huis aan de Desiradeweg, nabij Paradijs. Uit eerste onderzoek bleek dat nadat rond zeven uur haar echtgenoot en haar moeder de woning hadden verlaten, het slachtoffer onaange-

naam verrast werd door een man die achter haar rug opdook. Hij sloeg de vrouw op het hoofd, trok een doek over haar gezicht en sloot haar op in de slaapkamer. Haar handen en voeten waren aan elkaar gebonden. De overvaller doorzocht het huis en nam sieraden, een horloge en een telefoon mee. Haar

echtgenoot kreeg geen gehoor toen hij zijn vrouw probeerde te bellen en besloot naar huis te gaan. Daar trof hij zijn vrouw gebonden aan in de slaapkamer. Het Atrako Team onderzoekt de zaak. Wie tips kan geven over deze zaak kan contact opnemen met telefoonnummer 866-6192, 866-6140, 911 of 108.

Minister zet experts en adviseurs in Beleid evenwichtigheid betalingsbalans in de maak

WILLEMSTAD — Minister van Financiën George 'Jorge' Jamaloodin stelt binnenkort een financieel-economisch beleid in dat specifiek gericht zal zijn op het in evenwicht brengen van de betalingsbalans. Dit maakte de minister onlangs bekend. De aankondiging komt vlak na het voornemen van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) om het verstrekken van consumptieve kredieten door commerciële banken aan banden te leggen.

Minister Jamaloodin heeft vorige week de directie van de CBCS om meer informatie over de maatregel voor bevestiging van kredieten verzocht, omdat hij deze maatregel drastisch en draconisch vond. "De situatie is niet zo alarmerend", aldus Jamaloodin in het persbericht. "Maar de maatregel heeft veel beroering en bezorgdheid veroorzaakt in de Curaçaose samenleving."

Bij de vergadering met de bank waren ook adviseurs van de ministeries van Financiën en Algemene Zaken, de Sociaal-Economische Raad (SER), Belasting Accountants Bureau (BAB) en andere experts aanwezig. CBCS-directeur Emsley Tromp gaf uitvoerig uitleg over de redenen van de Centrale Bank om met deze maatregelen te komen. In principe zijn de maatre-

gelen een verantwoordelijkheid van de CBCS, omdat het hun taak is om de waarde van de gulden te monitoren. Daarom vond de vergadering op een informatieve toon plaats. Het blijft niet alleen bij deze vergadering; de komende week zullen nog meer vergaderingen volgen tussen de minister en de bank. De betalingsbalans toont een negatieve ontwikkeling in de zin dat er meer deviezen (buitenlandse betalingsmiddelen) worden gebruikt dan binnenkomen. Jamaloodin wil dit daarom 'op een structurele manier aanpakken samen met de andere stakeholders in de samenleving, om vroegtijdig deze negatieve ontwikkeling om te kunnen buigen'.

Federatie Zorginstellingen willen AVBZ-fonds behouden

WILLEMSTAD — De Stichting Federatie Zorginstellingen (SFZ) wil met de Statenleden over de gevolgen van de integratie van BVZ in de SVB van gedachten wisselen. Een negental zorginstellingen willen dat het AVBZ-fonds in zijn huidige vorm gewaarborgd blijft.

De SFZ maakt zich grote zorgen over de gevolgen voor de zorg aan de doelgroep

waar het AVBZ-fonds oorspronkelijk voor is opgericht, te weten chronisch zieken, psychiatrische cliënten en/of cliënten met een verstandelijke of lichamelijke beperking, indien het AVBZ-fonds niet in zijn huidige vorm behouden blijft. Per 1 april zou de integratie tussen BVZ in de SVB een feit moeten zijn. De SFZ wil hierover met de leden van de Commissie Gezondheidszorg praten. SFZ gelooft dat het beter is dat het AVBZ-fonds een sepa-

raat fonds blijft. Dat schrijft de SFZ in een brief aan de Staten. De groep wil zo snel mogelijk met de commissie Gezondheidszorg van gedachten wisselen. Negen zorginstellingen zijn aangesloten bij de SFZ. Het betreft de instellingen Stichting Thuiszorg Bándabou, Stichting WGK voor de thuiszorg Prinses Margriet, Stichting Birgen di Rosario, Stichting Verpleeghuizen Betèsda, Stichting Gehandicapten en Revalidatiezorg

(SGR-groep), Stichting GGZ Curaçao, PSI Skuchami, FMA en Fundashon Maria-dal (Bonaire). Een aantal van deze zorginstellingen wordt geheel of gedeeltelijk gefinancierd vanuit het AVBZ-fonds.

Advertenties Curaçao



30 jaar
Sokudi
Schonegevelstraat 21
Tel: 888-8844
Fax: 888-8945

Openingsdagen:
maandag tot en met donderdag van
8 tot 12 / 1 tot 5 uur
MCB 87114002 / Giro: 510629
e-mail: sokudi@bgate.net
website: www.sokudi.an coming soon

Binnen kort sluiten wij

De laatste zending : * *Gouden Sieraden*
* *Zilveren Sieraden*
* *Tafellakens*
zijn nu binnen.

new amsterdam store
Gomez plein 14 Punda
Open: van 9.15 - 17.45 p.m.
Wij betalen de 6% O.B. voor U.

TAKE A LOOK AT THE **new express** COLLECTION

New Arrivals Now In Store!

TRAMONTANA fransa GEMMA RICCIARI MADE IN ITALY Brandtex vilo joy

JOHN REUS CONRAD DOUGLAS MARSHALLITY SALINA GALLERIES www.primaart.nl

Schippers onder vuur om olympische droom

DEN HAAG — Het is onzeker of het kabinet verder kan met het plan om in 2028 de Olympische Spelen naar Nederland te halen. Minister Edith Schippers (Sport) wil ermee door, maar lag gisteren in de Tweede Kamer onder vuur omdat ze de Kamer verkeerd zou hebben geïnformeerd over mogelijke kosten die kleven aan het binnenhalen van de Spelen.

Schippers behield de steun van een meerderheid, maar SP, PvdA, GroenLinks en Partij voor de Dieren zegden het vertrouwen in haar op. Bovendien hoorde ze gedoogpartner PVV de wens uitspreken dat het kabinet hier de komende jaren geen eurocent meer aan mag uitgeven. Ook ChristenUnie en SGP willen dat. De minister zei dat ze graag doorgaat op de ingeslagen weg, maar constateerde na uren heftige discussie dat 'het olympisch plan moet verenigen en niet delen'. Zij hield de kritische Kamer voor dat het minderheidskabinet steun nodig heeft om de olympische droom niet nu al te laten vervliegen. "Als we dit willen waarmaken, moet er een breder draagvlak voor komen", stelde ze. "Ik hoop echt dat meer partijen deze ambitie steunen, anders is het een gebed zonder eind." Sportkoepel NOC*NSF baalt van alle ophef. Algemeen directeur Gerard Dielessen vindt dat al die aandacht afleidt van waar het om moet gaan, na-

melijk van Nederland een echt sportland maken. SP, PvdA, GroenLinks en de Partij voor de Dieren oordeelden gisteren dat Schippers de Kamer 'willens en wetens verkeerd' informeerde over de mogelijke kosten om de Spelen binnen te halen en te organiseren. Andere partijen waren kritisch. Schippers beloofde in volgende brieven uitgebreider informatie te geven, maar excuses maakte ze niet. Zij vindt dat ze de Kamerleden 'juist, volledig en tijdig' heeft geïnformeerd. De geraamde kostenpost van 8 miljard euro noemde Schippers bewust niet in haar brief aan de Kamer, omdat ze niet alleen cijfers over het slechtste scenario wilde geven. Het ministerie van Financiën wilde dat wel, bleek uit stukken waar RTL Nieuws eerder de hand op legde. Ook doken notities van ambtenaren op die het bedrag niet wilden noemen uit vrees dat daardoor het politieke draagvlak voor het olympisch plan zou afnemen. Voor Schippers speelde dat

geen rol. Zij stelde dat haar ambtenaren onderling wel argumenten uitwisselen, maar dat in het ambtelijk advies dat haar bereikte het woord draagvlak niet eens voorkwam.

Tweede motie
De motie van wantrouwen die de SP gisteren indiende tegen Schippers is de tweede voor een bewindspersoon uit het kabinet-Rutte, dat oktober 2010 aantrad. Staatssecretaris Henk Bleker (Landbouw en Natuur) ging Schippers voor toen de Partij voor de Dieren half december vorig jaar een motie van wantrouwen tegen hem indiende vanwege zijn natuurbeleid. De motie kreeg alleen de steun van de twee Kamerleden van die partij. Bleker kreeg vorige maand opnieuw een motie aan de broek, ditmaal van 'afkeuring', iets minder zwaar dan een motie van wantrouwen. Dit keer waren GroenLinks en PvdA de indieners, opnieuw was er geen Kamermeerderheid voor. Een motie van wantrouwen is het zwaarste middel dat de Tweede Kamer tot haar beschikking heeft om een oordeel uit te spreken over een minister of staatssecretaris. Als de motie wordt aangenomen, moet de minister of staatssecretaris opstappen.

Robert M. betuigt spijt

AMSTERDAM — Robert M. heeft spijt van wat hij heeft gedaan. De hoofdverdachte in de Amsterdamse zedenzaak zei vandaag tegen de rechtbank dat hij zijn pedoseksuele gevoelens lang heeft geprobeerd te onderdrukken, maar dat dit uiteindelijk niet meer lukte. "Het spijt me dat het zo is gelopen. Het spijt me dat ik te laf was om een punt achter mijn leven te zetten."

"Ik was niet meer in staat weerstand te bieden aan mijn hormonen", verklaarde M. "Ik faalde." En: "Het was nooit mijn bedoeling om de mensen om mij heen pijn te doen." De verdachte vond het naar eigen zeggen nodig om dit te vertellen omdat er de afgelopen dagen onduidelijkheid over is ontstaan of hij spijt heeft of niet. In die afgelopen dagen heeft de rechtbank tijdens besloten zittingen een reeks individuele dossiers van slachtoffertjes van M. besproken. Een aantal ouders heeft tijdens die zittingen gebruikgemaakt van het spreekrecht. Vandaag is de zitting weer openbaar en behandelt de rechtbank de persoonlijke omstandigheden van M. en diens partner Richard van O. De 28-jarige M. kreeg uitvoerig de gelegenheid in een voorbereide verklaring zijn jeugd in Letland en la-



Een rechtbanktekening van Robert M. (m) tijdens zijn proces.

tere leven over het voetlicht te brengen. Uit dat relaas rees een beeld op van een door zijn drankzuchtige ouders verwaarloosde, eenzame jongen, die thuis ook fysiek werd mishandeld. Op school viel hij ten prooi aan pestende leeftijdgenoten, met wie hij voor het overige de aansluiting miste. M. ontwikkelde door die omstandigheden het verlangen om op te komen voor kinderen, zodat anderen dergelijke ellende zou worden bespaard. M. was als vrijwilliger actief voor diverse kinderrechtenorganisaties in Letland. Naar eigen zeggen werd hij een 'empathische spons'. M. heeft bepaalde seksuele handelingen verricht bij kinderen op verzoek van andere pedoseksuelen. Die kende hij via internet. De beelden van het misbruik deelde hij met ze. Tijdens een politieverhoor heeft hij gezegd dit te hebben gedaan omdat 'iedere artiest wel van applaus houdt'. Ook werd duidelijk dat M. zeer vaak kinderen misbruikte. Soms zou hij dat

vier, vijf keer per dag hebben gedaan. M. verklaarde dat hij zijn verlangens jaren heeft onderdrukt, maar dat hij daarvoor op zeker moment de energie niet meer voor had. "Overleven was eraan toegeven." Na het toegeven verloor hij de greep op de mate waarin hij eraan toegaf. "Het had geen zin meer om me daarmee bezig te houden. Ik wist dat mijn leven voorbij was." "Ik had bij alle deuren aangeklopt, zowel op internet als elders." Daaronder waren bijvoorbeeld de huisarts en psychotherapie. "Ik heb alle opties die er waren, onderzocht. Ik zag dat er in deze tijd simpelweg niets is." De verdachte vergeleek zichzelf met een veganist die met een vliegtuig neerstort op Groenland, waar hij alleen maar vis of zeehonden kan eten. Om niet te sterven van de honger doet hij dat uiteindelijk. M. heeft telkens benadrukt dat zijn geaardheid een lange lijdensweg is geweest. De rechtbank stelde daar kritische vragen over. Vooral in

zijn talrijke chats op internet met gelijkgestemden is dat lijden niet terug te vinden, aldus de rechters. De rechtbank bekijkt vrijdag twee compilaties van politieverhoren van M. Een daarvan is opgesteld door de verdediging, de andere door het Openbaar Ministerie (OM). De advocaten van M. willen zijn gevoelige, berouwvolle kant laten zien, justitie wil juist aantonen dat hij ook een andere kant heeft.

Het was het OM dat er op stond de beelden te tonen omdat M. tijdens de zitting van vandaag meerdere malen uitgebreid spijt betuigde van wat hij heeft gedaan. Volgens de officier van justitie is dat echter maar 'een aspect van de verdachte' en heeft hij ook 'meer facetten'. M.'s advocaten wilden eigenlijk helemaal geen beelden bekijken van de politieverhoren. Omdat het OM haar compilatie wil laten zien, besloten ze om hun beelden dan ook maar te tonen.

Onderhandelingen Catshuis in 'moeilijke fase'



Vlnr: Fleur Agema, Geert Wilders (beiden PVV), VVD-leider Stef Blok, CDA-lid Sybrand Haersma Buma en minister Maxime Verhagen ook van de CDA lopen in de tuin van Catshuis in Den Haag.

DEN HAAG — De onderhandelingen in het Catshuis tussen regeringspartijen VVD en CDA en gedoogpartner PVV over miljardenbezuinigingen 'gaan door een moeilijke fase'. Dat heeft de Rijksvoorlichtingsdienst vandaag bekendgemaakt.

Vanwege de moeizame besprekingen is het overleg vandaag eerder dan gepland afgebroken. Het is de bedoeling dat de partijen onder leiding van premier Mark Rutte de beraadsla-

gingen morgenochtend om tien uur voortzetten. Dat het beraad nu is afgebroken, biedt ruimte voor VVD, CDA en PVV voor beraad in eigen kring. Het overleg in het Catshuis

over extra maatregelen om de overheidsfinanciën op orde te krijgen, begonnen op 5 maart. De afgelopen tijd zijn eerst alle dossiers verkend. Eerder deze week werd duidelijk dat de onderhandelingen de besluitvormingsfase naderen, maar dat de standpunten nog op een aantal onderwerpen ver uit elkaar liggen.

Come spend the day at the International School of Aruba's

Open House

Saturday March 31st, 2012
From 10:00 AM - 3:00 PM

- Campus Tour
- Information on Classroom Curriculum
- Games
- Sports
- BBQ

Address: Wayaca 238A
Tel: 583 5040
www.isaruba.com

MINISTRY OF TOURISM
TRANSPORTATION AND LABOUR

Directie
Arbeid & Onderzoek

Personeelsopgave (PO) 2011
!Ultimo siman! ultimo dia pa entrega : 30 Maart 2012

Orario di entrega: 8:00am-12:00pm / 1:00pm-6:30pm Dianan 29 - 30 di Maart 2012 Localidad: DAO L.G.Smith Blvd.134	Orario : 8:00am-12:00pm / 1:00pm-4:00pm Dianan: 29- 30 di Maart 2012 Localidad: surcusal DAO pos Chiquito 100
--	---

Pa mas informacion: Oscar Brete of Louissety Croes na Tel. 5837720
Por download e formulario na www.gobierno.aw

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383

Cordia

Ta Invita henter pueblo di Aruba pa presencia e comienso di e cambio pa un mihor futuro

Nos tin e placer di anuncia e introducion di nos linea di auto mas nobo y revolucionario:

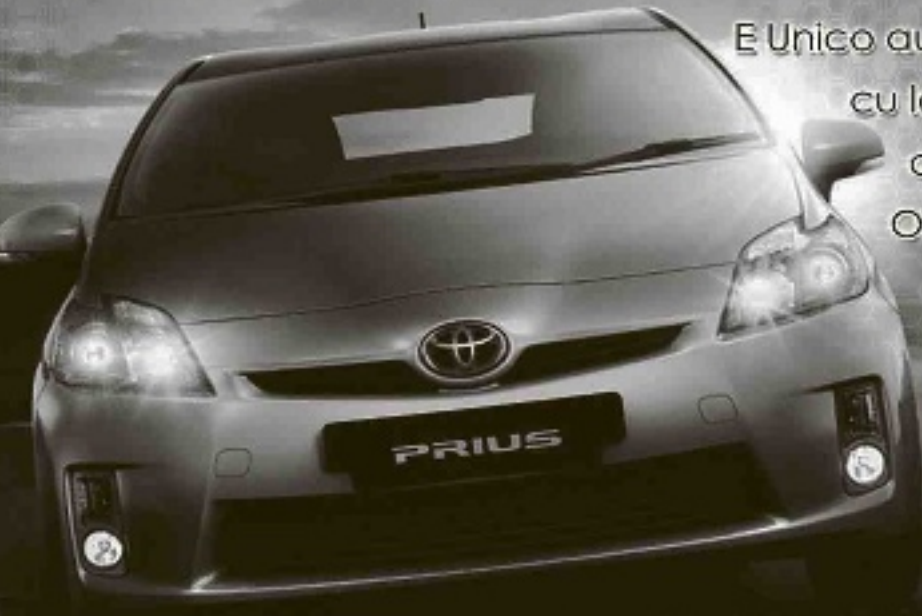


TOYOTA HYBRID

E Unico auto na Aruba cu lo core cu 1lt. di Gasoline di Oranjestad pa San Nicolas y bin bek!!!!

Diahuebs, 29 di Maart
4:30 pm - 8:30 pm
Camacuri Showroom

Tur Banco di Aruba lo ta presente durante e evento aki.



Marigret Fullinck door misdrijf om het leven gebracht



Het lichaam van Fullinck wordt uit het water gehaald.

Rijswijk — De vrouw die donderdag 22 maart in de Vliet langs het Jaagpad in Rijswijk werd aangetroffen, blijkt door een misdrijf om het leven te zijn gekomen. Familieleden hebben het lichaam inmiddels geïdentificeerd en het blijkt de twintigjarige Marigret Fullinck te zijn. Een Team Grootschalig Opsporen (TGO) van Politie Haaglanden onderzoekt, onder leiding van een officier van justitie, dit misdrijf.

Politieagenten, die bezig waren met een opname voor een regionaal opsporingsprogramma, troffen op 22 maart om kwart voor elf's ochtends in de Vliet het stoffelijk overschot van een vrouw aan. Inmiddels is vast komen te staan dat het om de sinds 20 februari vermiste Marigret Fullinck uit Rotterdam gaat.

Aan de hand van tatoeages die Marigret had op haar rug en pols kon ze geïdentificeerd worden. De toedracht rond de dood van Marigret is nog onduidelijk. De politie Haaglanden wil daarom graag in contact komen met getuigen, die mogelijk iets gezien of gehoord hebben.



De twintigjarige Marigret Fullinck.

Den Haag krijgt Europees cybercrimecentrum

BRUSSEL — Den Haag krijgt een Europees centrum dat cybercrime (misdaad op het internet) moet bestrijden. De instelling wordt ondergebracht bij Europol, het onderzoeksbureau van de politieorganisaties van de EU-lidstaten.

Het centrum moet begin volgend jaar beginnen, aldus Europees Commissaris Cecilia Malmström (Binnenland-

se Zaken) vandaag over haar voorstel. Met het centrum wil Brussel de Europese strijd tegen onlinemisdrijven coördineren, zoals diefstal van identiteit, kinderpornografie en fraude met kredietkaarten. "We mogen het niet toelaten dat cybercriminelen onze digitale levens verstoren", aldus de commissaris. Malmström noemde de onderbrenging van het centrum bij Europol het meest logisch. Zij verwacht dat er in het be-

gin 30 personen fulltime werken. Uiteindelijk moeten dat er zo'n 50 worden. Voor het eerste jaar zijn ongeveer 3,6 miljoen euro nodig, aldus de commissaris. In Nederland was vorig jaar voor 93 miljoen euro schade door fraude bij internetbanken alleen, stelde CDA-Europarlementariër Lambert van Nistelrooij. Hij noemt de komst van het centrum hoog tijd: "Cybercrime stopt niet aan de grens."

‘Meer misdaad bij hardere aanpak jongeren’

DEN HAAG — Het wetsvoorstel voor strafrecht van jongeren en jongvolwassenen moet niet worden ingevoerd. Dat zegt de Raad voor Strafrechtstoepassing en Jeugdbescherming (RSJ) vandaag.

"Dit voorstel van staatssecretaris Fred Teeven legt de nadruk op beveliging van de samenleving en op vergelding voor twaalf- tot achttienjarigen", concludeert de RSJ. "Nederland wordt daar niet veiliger van." Uit onderzoek komt volgens de instantie juist naar voren dat een zwaardere aanpak van jongeren die meer onderdrukt, eerder leidt tot méér in plaats van minder herhaling van crimineel gedrag.

De voorgestelde wet bevat verder geen apart strafrecht voor alle jongvolwassenen van 18 tot 24 jaar, terwijl wetenschappelijk onderzoek volgens de raad daarvoor wel aanleiding geeft. Studies laten zien dat de psychische ontwikkeling van jongeren doorgaat totdat ze ongeveer 24 jaar zijn. "Daarom is een apart strafrechtelijke aanpak nodig om criminaliteit en herhaling daarvan onder deze groep, effectief te verminderen", vindt de RSJ. De instantie pleit daarom voor een apart strafrecht voor jongvolwassenen en voor meer nadruk op het opvoeden en behandelen van minderjarigen. "Dit betekent een snellere en consequentere aanpak, waardoor herhaling wordt teruggedrongen."

Occupy Rotterdam stapt naar rechter

ROTTERDAM — De demonstranten van Occupy Rotterdam willen hun huidige locatie op het Beursplein in het centrum van de stad niet verlaten. Ze spannen een kort geding aan tegen burgemeester Ahmed Aboutaleb, die wil dat zij hun tentenkamp per 31 maart opdoeken.

Een woordvoerder van de protestbeweging kondigde de rechtszaak vandaag aan. Het is nog niet bekend wanneer de zaak dient. Aboutaleb wil dat Occupy weggaat van het Beursplein om plaats te maken voor terrassen en evenementen, zoals de Rotterdam Marathon. Er is samen met de demonstranten gekeken naar een alternatieve locatie, maar dat heeft niet geleid tot overeenstemming. De demonstranten bivakkeren sinds oktober op het Rotterdamse Beursplein. Occupy Amsterdam verliet zaterdag het Beursplein in de hoofdstad, nadat de rechter had geoordeeld dat burgemeester Eberhard van der Laan mocht eisen dat de demonstranten hun biezen zouden pakken. Er mocht wel een informatiestand van de betogers blijven staan. Die moet echter weg als er andere manifestaties op het plein zijn gepland.

We gaan verhuizen!

De kantoren van **United Insurance Co. NV** en **UNIRISK N.V.** zijn op donderdag 29 maart en vrijdag 30 maart 2012 gesloten.

Op maandag 2 april 2012 zullen wij weer open zijn voor het publiek. Nieuw kantooradres:
Victor Hugostraat 10, unit 2 en 3

Tel. 583-6014 | Fax 583-8240 | www.united.aw





TO ALL ATIA MEMBERS

CONVOCATION

ATIA cordially invites all members to attend the General Assembly of members, which will take place at
Aruba Surfside Marina
March 29th, 2012
5:00 PM – 8:30 PM

AGENDA

1. Opening
2. Minutes General Assembly March 31st, 2011
3. Report by the Director re fiscal year 2011
4. Report by the Treasurer re fiscal year 2011
5. Report by the Audit Committee
6. Election Board Members
7. Election Audit Committee
8. Free word
9. Guest speakers*
 - o Dr. Paul Croes, President of Parliament
 - o The Honorable Dr. Esther Byer-Suckoo
10. Closing

*The honorable guest speaker Dr. Paul Croes, President of Parliament will present from 7:30 pm to 7:45pm.
*The Honorable guest speaker The Honorable Dr. Esther Byer-Suckoo will present from 7:50 pm to 8:20 pm.

We invite you to a cocktail party from 8:30 pm to 9:30 pm.

Please feel free to contact ATIA for more information via our email address aura@atiaruba.org or www.atiaruba.org, or via www.facebook.com/atia.aruba. Your presence is highly appreciated and we look forward to your participation during the general assembly.

Joyce Bartels-Daal
Director

ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION

pedro Gallegostraat 6
Oranjestad, Aruba

T +(297) 582-7593
F +(297) 583-3068

W www.atiaaruba.org
E atiaruba@setarnet.aw

Miguel Pourier presenteert nieuw 'Masterplan Bonaire 2025'

KRALENDIJK — Miguel Pourier, ex-premier van de Nederlandse Antillen, zal binnenkort het 'Masterplan Bonaire 2025' presenteren aan de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB). Hij was ook medeopsteller van het visionaire ontwikkelingsplan voor Bonaire uit 1992, 'Groei met behoud van Cultuur en Natuur'. Op initiatief van gedeputeerde van Economische Zaken Burney el Hage is Pourier opnieuw gevraagd om te helpen een nieuw masterplan voor het eiland te ontwerpen.

Sinds 2008 werkt Bonaire aan een vervolg op het ontwikkelingsplan van 1992. Op initiatief van El Hage, die toentertijd ook gedeputeerde was, is wederom een beroep gedaan op Pourier om deel te nemen aan het opstellen van een nieuw masterplan voor Bonaire. Nu, vier jaar later zal het 'Masterplan 2025' dat ingeleid wordt met een voorwoord van Pourier, binnenkort gepresenteerd worden aan de Eilandsraad en het publiek. Bonaire heeft, in vergelijking met de andere eilanden van de voormalige Nederlandse Antillen, in een heel vroeg stadium de waarde van de natuur, cultuur, solidariteit, veiligheid en rust onderkend

als welzijnsbepalende factoren. Vaak waren het enkele invloedrijke personen, zoals Lodewijk D. Gerharts of Don Steward, die met hun vooruitziende blik eraan toe hebben bijgedragen dat Bonaire thans over uitzonderlijke natuur- en onderwaterparken beschikt. De wettelijke bepalingen die Bonaire in een vroeg stadium heeft genomen, hebben een remmende invloed gehad op een aantal negatieve ontwikkelingen, door bijvoorbeeld het speervissen te verbieden en het aantal toegestane duiken te quoteren, waardoor inherente schade aan de koraalriffen kon worden tegengegaan. Ook het ongeremd kappen van bomen voor de

productie van houtskool werd aan banden gelegd. Al deze maatregelen gingen niet zonder tegenstand en onbegrip bij voornamelijk het armste deel van de bevolking, die vaak van dit soort activiteiten moest zien rond te komen.

Een oplossing voor het probleem van loslopende geiten heeft lang op zich laten wachten, omdat rekening moest worden gehouden met de schaarse economische activiteiten op het eiland. Het ecologisch belang moest daardoor noodgedwongen wijken voor het economische. In het jaar 1992 speelde ook het economisch belang een heel belangrijke rol. Er werd belangstelling getoond voor de vestiging van een raffinaderij op het eiland. De Nederlandse regering, geschrokken van de desastreuze gevolgen die zo'n vestiging op het karakter van het eiland zou hebben, beloofde met alternatieve economische voorstellen te komen. En zo zag de Commissie Pourier onder voorzitterschap van de oud-

premier het levenslicht. Voor het eerst werd getracht een integrale benadering voor de socio-economische ontwikkeling van Bonaire in kaart te brengen, waarbij factoren zoals de gemoedelijkheid van de bevolking, de rust die het eiland uitstraalt, de schoonheid van de natuur, de rijke cultuur en de veiligheid werden belicht.

Nu twintig jaar later, wordt via het Bonaire Masterplan 2025 niet alleen gekeken naar wat zich sinds 1992 heeft afgespeeld, maar wordt ook vooruit gekeken en wel tot het jaar 2025. Ondanks sommige afwijkingen qua uitvoering van het rapport van 1992, volgt ook dit masterplan de lijn die toen werd uitgezet. En met betere garanties voor wat betreft de uitvoering, omdat door de nieuwe staatkundige structuur van Bonaire een aantal zwaktepunten, zoals een niet optimaal fungerend bestuursapparaat en het gebrek aan financiën, normaliter tot het verleden gaan behoren.

Rapport mensenrechten neemt St. Maarten onder de loep

PHILIPSBURG — St. Maarten, dat na 10-10-10 onderaan moest beginnen met weinig personeel, nieuwe instellingen en afdelingen, heeft beperkt kunnen reageren op de uitdagingen op het gebied van mensenrechten. Dit staat in de tweede uitgave van het Nationaal Rapport over Mensenrechten.

Het rapport dateert van 1 maart en vermeldt enige maatregelen die St. Maarten als een vrij nieuw land heeft genomen ondanks zijn beperkingen om de levensomstandigheden van zijn bewoners te verbeteren. De invoering van de leerplicht in september 2009, de opzet van een Bureau voor de Ombudsman en het Constitutioneel Hof worden hierbij genoemd. Het Constitutioneel Hof wordt een uniek instituut binnen het Koninkrijk genoemd. Het moet vaststellen

of bepalingen in het Statuut, die geratificeerd maar nog niet van kracht zijn, in overeenstemming zijn met de grondwet.

Het 'Integrated Neighbourhood Development Programme' van St. Maarten werd toegelicht onder 'Beste Plannen'. Het doel om de levenskwaliteit te verbeteren en in bredere zin de sociale dienstverlening toegankelijker te maken voor het volk, wordt ook omschreven. Een andere stap ter garantie van mensenrechten in

het land is het landsbesluit tot Vaststelling van Vader-schap, zoals door de Staten goedgekeurd. De wet die nog afgekondigd moet worden zal het voor een kind, de vader of moeder, het hof of de voogd mogelijk maken om een verzoek om officieel de naam van de vader te voeren, in te dienen. Kinderen die buiten het huwelijk zijn geboren hebben dezelfde wettelijke status als kinderen van echtparen. Het rapport van het Koninkrijk der Nederlanden werd opgesteld volgens de richtlijnen van de Raad voor Mensenrechten. Als nationaal rapport zijn de situaties in alle vier de landen van het Koninkrijk, Aruba, Curaçao, St. Maarten en Nederland, erin verwerkt.

Bibliotheken in Suriname en voormalige Antillen verenigen zich

PHILIPSBURG — In de samenwerking van bibliotheken en wetenschappelijke centra op Aruba, Curaçao, St. Maarten, Suriname, Bonaire, St. Eustatius en Saba is een nieuwe mijlpaal bereikt met de Vereniging van Bibliotheken in het Caribisch gebied.

De vereniging werd officieel in het leven geroepen tijdens het vierde seminar van bibliotheken op Nederlands Caribische eilanden. De bijeenkomst van de Dutch Caribbean Library Association vond plaats van 14 tot 16 maart in de Surinaamse hoofdstad Paramaribo.

De Jubilee Library van Philipsburg werd vertegenwoordigd door directeur Monique Alberts en Lucille Kolf.

Onder de leden bevinden zich niet alleen de openbare en academische bibliotheken in Nederlandse landen

in de West, maar ook voorlichtingsafdelingen van de verschillende overheidsinstellingen en de bibliotheken van het Hof van Justitie van de verschillende landen. Het eerste bestuur wordt gevormd door de directeur van de Jubilee Library, Monique Alberts, die als voorzitter fungeert; de directeur van de bibliotheek van de Anton de Kom Universiteit in Suriname, Jane Smith (ondervoorzitter); de directeur van de Nationale Bibliotheek van Aruba, Astrid Britten (secretaris); voorlichtingsexpert bij het Centraal Bureau voor de Sta-

tistiek op Curaçao, Harely Martina (penningmeester) en de bibliotheekcoördinator van de Universiteit van Aruba, Leonie Peterson die als bestuurslid fungeert. De vereniging streeft naar de ontwikkeling en het gebruik van bibliotheken, archieven en andere informatiecentra evenals de handhaving van het cultureel erfgoed van de Nederlandse gebiedsdelen.

De vereniging die in Suriname bijeenkwam zal zich in het komende jaar toelagen op de verdere uitbouw en de ledenwerving. De Dutch Caribbean Library Association (DCLA) is bereikbaar via voorzitter Alberts op e-mail director@st.maartenlibrary.org of telefoonnummer 542-2970.

Advertenties Curaçao

Aanhouding in zaak gewapende overval

PHILIPSBURG — De politie heeft zondagmiddag een persoon aangehouden die wordt verdacht van betrokkenheid bij een gewapende overval op Yang Ying Supermarket aan de Well Road. Een andere verdachte wist te ontsnappen. De zaak wordt nog onderzocht door de Special Robbery Unit.

Een politiepatrouille van Simpson Bay en een Zero-tolerance ploeg werden door de centrale wacht rond twee uur 's middags naar de supermarkt gestuurd. Volgens een politieverslag wisten de verdachten te voet in de buurt te verdwijnen.

De verdachten zouden zich gewapend hebben met een geweer en een hakmes. Een van hun slachtoffers werd met het wapen op zijn hoofd geslagen.

De patrouille kreeg beschrijvingen van de verdachten. Tijdens een zoekactie in de buurt zag men een man uit het struikgewas komen. R.F.A.Y., woonachtig op St. Maarten, beantwoordde aan de beschrijving van een van de verdachten en werd ter plekke aangehouden. Volgens politiewoordvoerder Ricardo Henson weigerde de man te zeggen of hij betrokken was bij de overval. De politie vond de machete en de kleren die hij tijdens de overval aanhad in het struikgewas.

Brandend jacht zinkt voor de kust



The Urge brandt in Great Bay.

PHILIPSBURG — Het jacht The Urge trok wederom veel belangstelling. Het vaartuig ging dinsdag in vlammen op voor de kust bij Pointe Blanche. Een persbericht vermeldde dat de Poema van de Kustwacht van Caribisch Nederland bij aankomst het jacht brandend aantroef.

De kustwacht probeerde de vlammen te doven maar kon het vaartuig niet redden. Even later zonk The Urge. De oorzaak van de brand was niet bekend volgens de kustwacht. Aan boord van het jacht bevond zich slechts één persoon die door de zeilboot Antara die zich in de buurt bevond, naar Simpson Bay

werd gebracht. Persoonlijke ongevallen deden zich schijnbaar niet voor. Men vestigde een boei op de plaats waar het jacht gezonken was. Het incident had zich voorgedaan in het beschermde gebied van het St. Maarten Marine Park. Door de Nature Foundation St. Maarten werd dan ook een onderzoek

ingesteld naar mogelijke schade veroorzaakt door olie lekkage, zoals parkopzichter Etienne Lake bekendmaakte.

Het was niet de eerste keer dat The Urge in het nieuws kwam. De voormalige eigenaar van het jacht, de Amerikaanse zanger en lied-schrijver Jerry Lynn Williams, stierf in 2005 aan boord van het schip. The Daily Herald nam contact op met de civiele zee- en luchtvaartautoriteiten maar kon geen verdere informatie verkrijgen van directeur Louis Halley.

Statendebat over kredietbevriezing aangevraagd

PHILIPSBURG — De maatregelen in het kader van de kredietbewaking door de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) zoals vorige week is aangekondigd, moeten onderwerp worden van een Statendebat. Tijdens deze bijeenkomst moeten de Staten zich ook buigen over het gevolg van politieke beïnvloeding voor de functionering van de bank en de dollarisatie. Het verzoek werd ingediend door het onafhankelijk Statenlid Patrick Illidge, de Statenleden voor de Democratische Partij (DP) Leroy de Weever en Roy Marlin.

De vergadering van de Centrale Commissie van de Staten over de bevriezing van het kredietplafond voor commerciële banken moet direct worden uitgezonden door de televisie. In een brief aan Statenvoorzitter Gracita Arrindell verzoecken zij tevens de aanwezigheid van CBCS-directeur Emsley Tromp die informatie moet verschaffen. De St. Maarten Bank Association moet ook aanwezig zijn gezien haar belangrijke rol in de banksector. De DP en Illidge willen vier onderwerpen bespreken met Tromp en de aanwezige bankiers. De huidige status van de bank en de redenen

voor de bevriezing, politieke inmenging bij de bank,

de munteenheid van St. Maarten en Curaçao en de dollarisatie moeten prijken op de agenda, die uiteindelijk uitmondt in de vraagstelling of er een toekomst is voor de CBCS. Minister van Financiën Hiro Shigemoto heeft zich vorige week al uitgelaten over de kredietbevriezing die geen onmiddellijke gevolgen zou hebben voor het

persoonlijk spendeerpatroon op St. Maarten maar de economische herleving enigszins zou kunnen beïnvloeden.

Easter Special
Pasa saka portret di bo baby na un di nos studionan te ku 14 di april 2012
25x35cm Nafis.35,=
awor Nafis.27,50
Fokkerweg-Colon-Jannoordduynweg
SAMSOM **BOEK PLUS**

Prestige Perfumery
LIQUIDATION SALE
MARCH 28,29,30,31
EVERYTHING MUST GO!!!
AT PRESTIGE PERFUMERY
Fokkerweg 56A / Tel 461-3163
Open nonstop Maandag t/m Zaterdag van 9:00AM- 18:30PM

Curaçao's Nieuwste
Foundation Nieuwste
Kurson
kurson@carweb.com
www.kurson.com
Tel: 461-1111

AMIGOE
Uitgeverij Amigoe N.V. is voor de correctie van redactionele teksten op zoek naar een:
Corrector (m/v)
U komt te werken als extra corrector om tijdens de piekuren, tussen 10:00 uur en 14:00 uur (van maandag tot en met vrijdag), de werkdruk te verlichten. Flexibiliteit om meerdere uren per week in te vallen is tevens een vereiste.
Functie-eisen:

- Uitstekende beheersing van de Nederlandse taal.
- Goede algemene ontwikkeling.
- Stressbestendig.
- Goede communicatieve vaardigheden.
- In teamverband kunnen werken.
- Kennis van het Papiaments en aantoonbare werkervaring zijn een pré.

Wat wij bieden:

- Een uitdagende functie bij de grootste Nederlandstalige krant van de ABC-eilanden.
- Een leuk team.
- Goede salariering en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerden kunnen hun cv en een korte motivatiebrief sturen naar Amigoe, t.a.v. mevrouw D. Elizabeth, e-mail: pz@amigoe.com

EURO

Schommeling

AMSTERDAM — De Europese beurzen schommelden vanochtend tussen winst en verlies. Beleggers lijken tegen het einde van de maand en van het eerste kwartaal geen risicovolle posities meer te willen innemen. Ook wordt gewacht op de uitkomsten van het topbeaad over de verhoging van het Europese noodfonds, dat komend weekeinde wordt gehouden. “We zitten in een afwachende markt. Er heerst nog enige onzekerheid of het Europese noodfonds daadwerkelijk zal worden verhoogd. Verder is het wachten op de orders voor duurzame goederen in de VS, die hopelijk aantonen dat de Amerikaanse economie op stoom blijft”, aldus vermogensbeheerder Jan Wilpshaar van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtendhandel 0,1 procent lager op 328,78 punten. De MidKap-index zakte 0,1 procent tot 547,53 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs verloren tot 0,4 procent. De euro was met 1,3340 dollar evenveel waard als aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. De prijs van Amerikaanse olie daalde 1 procent tot 106,30 dollar per vat en Brentolie zakte ruim 1 procent tot 124,20 dollar per vat. De koers van de euro was vandaag op Curaçao 2,3539 gulden, vrijwel gelijk aan de koers van gisteren, 2,3532 gulden.

TOKIO

Verlies

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag met verlies gesloten. Net als in Europa en New York namen beleggers wat gas terug na de sterke koersstijging een dag eerder. De Nikkei eindigde 0,7 procent lager op 10.182,57 punten en zakte daarmee weer onder het niveau van voor de verwoestende aardbeving en tsunami op 11 maart vorig jaar. De Japanse beurs stond ook onder druk doordat veel bedrijven ex-dividend noteerden. De waarde van het aandeel daalt daardoor met de hoogte van het dividend. Volgens handelaren had dit een negatieve impact van ruim 80 punten op de Nikkei. De andere beurzen in het Verre Oosten gingen vandaag ook overwegend omlaag. In Hongkong noteerde de Hang Seng 0,9 procent lager en in Seoul zakte de Kospi 0,4 procent. De All Ordinaries in Sydney klom echter 0,9 procent onder aanvoering van de bankaandelen. De Australische centrale bank liet weten dat de grote banken nu beter kunnen omgaan met de hogere financieringskosten dan een paar jaar geleden.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — In New York zijn de beurzen vandaag vlak geopend. Beleggers lijken tegen het einde van het eerste kwartaal, waarin de beurzen fors zijn gestegen, geen risicovolle posities meer in te willen nemen. De stemming wordt daarbij gedrukt door tegenvallende orders voor duurzame goederen. De Dow-Jonesindex noteerde enige minuten na de handelsaanvang onveranderd op 13.199 punten en de S&P 500 bleef ongewijzigd op 1411 punten. Technologiebeurs Nasdaq steeg 0,1 procent tot 3123 punten. Voorbeurs werd bekendgemaakt dat het aantal orders voor duurzame goederen in de Verenigde Staten in februari met 2,2 procent is gestegen. Economen hadden eerder gerekend op een toename met 3 procent. In januari daalde het aantal orders met een herzienze 3 procent. Eerder was voor januari een afname met 3,7 procent gemeld.

‘Fransen en Duitsers schuldig aan crisis’

TOKIO — Duitsland en Frankrijk zijn medeschuldig aan het ontstaan van de Europese schuldencrisis, doordat ze al vlak na de invoering van de euro de Europese begrotingsregels hebben genegeerd. Dat zei de Italiaanse premier Mario Monti vandaag bij een bezoek aan Japan.

“Het waren Frankrijk en Duitsland die losjes omgingen met overheidstekorten en schulden”, zei Monti. “Als de vader en moeder van de eurozone de regels overtreden, dan kun je niet verwachten dat landen als Griekenland zich wel aan

de regels houden.” Volgens Monti heeft Europa inmiddels grip gekregen op de schuldencrisis. Hij verwacht niet dat Italië alsnog onder zware druk van de financiële markten komt te staan, ook niet door de financiële problemen in Spanje.

“Besmetting komt zeker niet van Spanje”, zei de Italiaanse premier. “Ik ben ervan overtuigd dat Spanje op koers ligt om de begroting op orde te krijgen.” Afgelopen weekeinde toonde Monti zich nog bezorgd over de schuldproblematiek in Spanje. Europa moet nu besluiten nemen over de juiste omvang van het noodfonds voor eurolanden, stelde Monti vandaag. Een concreet bedrag noemde hij niet. Europese ministers praten dit

weekeinde over de omvang het noodfonds. De Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) riep gisteren op tot een verhoging naar 1000 miljard euro. Het structurele noodfonds (ESM), dat in juli actief wordt, bestaat nu uit 500 miljard euro. Europa heeft uit het huidige tijdelijke fonds (EFSF) al circa 200 miljard euro aan leningen toegezegd aan Griekenland, Ierland en Portugal.

Bestuur Opel vergadert over ‘reorganisatie’



Foto: Getty Images

De Britse fabriek in Ellesmere Port (foto) en de fabriek in Bochum, Duitsland lopen de grootste risico's om gesloten te worden.

FRANKFURT — Het bestuur van het verlieslatende Duitse Opel vergaderde vandaag, onder druk van moederconcern General Motors (GM), over hoe het bedrijf gereorganiseerd kan worden. Duizenden werknemers in Duitsland en Groot-Brittannië vrezen dat hun fabrieken dichtgegooid gaan worden.

De vijftig jaar oude productielocatie in het Duitse Bochum en de fabriek in Ellesmere Port in Groot-Brittannië lopen volgens deskundigen de grootste risico's om gesloten te worden. De autoverkopen in Europa staan door de economische neergang zwaar onder druk. Daardoor moeten autofabrikanten snijden in de kosten en de productiecapaciteit terugdringen. Tot nu toe is het sluiten van Europese fabrieken beperkt gebleven.

Opel gooide eerder zijn fabriek in Antwerpen dicht, Fiat sloot een onrendabele fabriek in Sicilië en Saab beëindigde de productie in het Zweedse Trollhattan. Tegen het einde van dit jaar staakt Mitsubishi de productie in Born.

Maar Europa heeft dan nog

altijd ongeveer 240 autofabrieken verspreid over 27 landen. In de Verenigde Staten ging het er de laatste jaren rigouzeuzer aan toe. De drie grote Amerikaanse autoreuzen GM, Ford en Chrysler sloten tussen 2008 en dit jaar dertien fabrieken. Analisten voorzien dat er in Europa een golf fabriekssluitingen volgt, onder meer bij de Franse autobouwers Renault, Peugeot en Citroën.

Opel-topman Karl-Friedrich Stracke zei eerder deze maand dat er ‘geen taboes’ zijn binnen het bedrijf om de kosten te verlagen, hoewel hij een afspraak om geen fabrieken te sluiten voor het eind van 2014 zou respecteren. Die deal sloot Opel twee jaar geleden met de vakbonden in ruil voor opofferingen van het personeel van in totaal 265 miljoen euro.

De werknemers vragen zich af wat er na 2014 gaat gebeuren. Bij de Opel-fabriek in Bochum werken ongeveer 3100 mensen. Maar met alle toeleveranciers en dienstverlenende bedrijven er omheen meegerekend biedt de fabriek werkgelegenheid aan zo'n 45.000 personen. Ellesmere Port, de enige overgebleven Britse fabriek van Opel, heeft circa 2100 vaste mensen in dienst.

Nederlandse rente blijft stabiel

AMSTERDAM — De rente op Nederlandse staatsobligaties is vanmiddag stabiel gebleven, ondanks berichten over de problematische onderhandelingen over nieuwe bezuinigingen in het Catshuis.

De rente op tienjarige Nederlandse obligaties bedroeg vanmiddag 2,44 procent, tegen gemiddeld

2,47 procent gisteren. Het renteverschil met de veilige geachte Duitse obligaties bedroeg daarmee circa 58

basispunten (0,58 procentpunt). Dat was ongeveer evenveel als een dag eerder. Het rendement en de waarde van een obligatie bewegen tegengesteld. Een hogere rente wijst op een lagere waarde en geeft aan dat beleggers minder

vertrouwen hebben in het staatspapier. Sinds het begin van deze maand is de rente op Nederlandse tienjarige obligaties opgelopen van 2,1 procent naar een voorlopig hoogtepunt van 2,6 procent op 16 maart.

BRICS willen eigen ontwikkelingsbank

NEW DELHI — De opkomende landen China, Brazilië, Rusland, India en Zuid-Afrika, bekend onder de verzamelnaam BRICS, willen een gezamenlijke ontwikkelingsbank opzetten.

De landen komen naar verwachting deze week met hun plannen naar buiten. Dat hebben vertegenwoordigers van de landen gezegd op een bijeenkomst in India. De nieuwe ontwikkelingsbank moet worden opgezet naar het model van de

Wereldbank. Het instituut krijgt van de donorlanden middelen voor infrastructurele projecten en kan op de langere termijn ook ingezet worden als kredietverstrekker bij een wereldwijde schuldencrisis.

De deelnemende landen moeten het nog wel eens worden over de structuur en de financiering van de ontwikkelingsbank. Het zal daarom nog wel even duren voordat het project daadwerkelijk is gerealiseerd, aldus de vertegenwoordigers.

‘Schäuble vrijwel zeker leider eurogroep’

BRUSSEL/BERLIJN — De Duitse minister van Financiën Wolfgang Schäuble wordt later dit jaar vrijwel zeker de voorzitter van de eurogroep, de vergadering van de ministers van Financiën van de eurozone. Dat meldden verscheidene bronnen in Brussel en Berlijn aan persbureau Reuters.

De positie komt later dit jaar vrij, hoewel de huidige voorzitter, de Luxemburgse premier Jean-Claude Juncker, zich mogelijk opnieuw

beschikbaar stelt voor de functie. Maar volgens bronnen ‘krijgt Schäuble de baan als hij die wil’. De beslissing hierover zal overigens pas in de zomer vallen. De positie is een van de meest invloedrijke binnen de eurozone. De voorzitter van de eurogroep bepaalt onder meer de agenda van de bijeenkomsten van de ministers. Eerder was er onzekerheid of Schäuble wel zin had in de verzwaring van zijn toch al niet lichte werkzaamheden. Maar volgens bronnen in Berlijn is dat wel het geval.

Inflatie Duitsland daalt naar 2,1 procent

WIESBADEN — De inflatie in Duitsland is in maart gedaald naar 2,1 procent op jaarbasis, tegen 2,3 procent in februari. Dat maakte het Duitse federale statistiekbureau vandaag bekend op basis van voorlopige cijfers. Economen rekenden in doorsnee op een inflatie van 2,2 procent. Op maandbasis gingen de

Duitse consumentenprijzen in maart met 0,3 procent omhoog. Dat kwam door de hogere energie- en brandstofprijzen. De cijfers zijn samengesteld op basis van gegevens uit zes grote Duitse deelstaten. De definitieve inflatiecijfers over maart komen op 13 april naar buiten.

Piloten Iberia staken op vaste dagen

MADRID — Piloten van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia leggen de komende drie maanden iedere maandag en vrijdag het werk neer. Hiermee protesteren zij tegen de oprichting door Iberia van de prijsvechter Iberia Express, die afgelopen zondag de eerste vlucht uitvoerde.

Sinds eind december hebben de piloten al op twaalf dagen gestaakt. Volgens de vakbond krijgen nieuwkomers die voor de prijsvechter gaan werken een lager salaris. De piloten zijn bang dat hun inkomen, banen en arbeidsomstandigheden daardoor onder druk komen te staan.

Frankrijk wil oliereserves aanspreken

PARIS — Frankrijk staat klaar om zijn strategische oliereserves aan te spreken om de wereldwijde olieprijsen omlaag te brengen. De Franse Energie-minister Eric Besson zei vandaag dat Frankrijk het eens is met het idee dat afkomstig is van de Verenigde Staten. “We wachten nu op de

mening van het Internationale Energie Agentschap (IEA)”, zei Besson na afloop van een bijeenkomst van het Franse kabinet. De prijs van een vat Amerikaanse olie noteerde vanochtend 0,8 procent lager op 106,47 dollar. Brentolie daalde 1 procent tot 124,31 dollar per vat.

Rotterdam haalt buitenlandse bedrijven binnen

ROTTERDAM — Door het binnenhalen van 24 buitenlandse bedrijven in 2011 heeft Rotterdam zicht op zo'n 900 extra arbeidsplaatsen. De ondernemingen, waaronder Cronos Group (ICT, België), Sea Truck Group (off-shore, Nigeria) en Petrobras (olie en gas, Brazilië), pompen de komende drie jaar 55 miljoen euro in de stedelijke economie. Dat hebben de Rotterdamse wethouders Jeanette Baljeu en Hamit Karakus en de Rotterdam Investment Agency (RIA) vandaag bekendgemaakt.

Net als in 2010 komen de meeste investeringsprojecten uit China. In 2012 ziet de RIA daar, en in de Verenigde Staten, de meeste kansen. Maar ook ondernemingen uit Brazilië, Zuid-Korea, India en Turkije tonen belangstelling voor vestiging in Rotterdam.

De Rotterdam Investment Agency werd 2,5 jaar geleden opgericht om internationale bedrijven aan te trekken. Aan het einde van de collegeperiode, in 2014, moeten door bemiddeling van de RIA 100 bedrijven voor Rotterdam

gekozen hebben. In 2010 verwelkomde Rotterdam 20 bedrijven, dit jaar wordt gemikt op 27. Remco Buurman, managing-director van de RIA, heeft voor 2012 meer dan 100 potentiële projecten in zijn portefeuille waarvan al enkele zijn bevestigd. Hij sprak van Turkse en Chinese partijen. Ook het behoud van het AD voor de stad en de terugkeer van Shell kunnen op het conto van de RIA worden geschreven.

Wethouder Karakus (stedelijke economie) noemt de concurrentie van andere steden in Nederland en Europa om de vestiging van internationale bedrijven ‘moordend’. Pluspunten voor Rotterdam zijn de prijs per vierkante meter (zo'n 30 procent lager dan die in Amsterdam), de vestigingsmogelijkheden in het hart van de stad, de haven, de ligging aan de hogesnelheidslijn en de eigen luchthaven. Buitenlandse ondernemingen die op de avances van RIA ingaan, nemen ook eigen medewerkers mee. Hun bestedingen in de stad dragen bij aan de groei van de economie. De Expatdesk Rotterdam behandelde vorig jaar 414 aanvragen voor een verblijfsvergunning.

EU verlaagt mobiele belkosten buitenland

BRUSSEL — De Europese Unie pakt de mobiele belkosten en internettarieven bij verblijf in een ander EU-land verder aan. Op 1 juli worden de prijzen verlaagd. De twee jaar daarna dalen de tarieven verder.

Dat zijn de Europese Commissie, het Europees Parlement en de 27 EU-lidstaten vandaag in principe overeengekomen.

Vanaf 1 juli mag een telefoongesprek maximaal 29 eurocent per minuut kosten, de ontvangst van een gesprek 8 eurocent per minuut en een sms 9 eurocent. Voor een me-

gabyte (MB) data komt er een maximum van 70 eurocent. Het parlement gaat naar verwachting in mei akkoord, de lidstaten stemmen in juni officieel in, zodat de regeling aan het begin van de zomer van kracht wordt. “Geweldig nieuws”, aldus Europees Commissaris Neelie Kroes (Digitale Agenda) vandaag.

De EU wil dat uiteindelijk op 1 juli 2014 een consument in een ander EU-land hoogstens 19 eurocent per minuut betaalt om te telefoneren, 5 eurocent om een belletje te ontvangen, een sms'je 6 eurocent kost en een MB maximaal 20 eurocent.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	28-Mar		PREV.	28-Mar		
DOW JONES	13197.73	13160.16	AEX	328.99	326.03		
S&P 500 INDEX	1412.52	1406.71	AEGON NV	4.32	4.30		
NASDAQ	3120.35	3110.83	AGEAS	1.71	1.67		
AMAZON.COM INC.	205.44	203.13	AHOLD NV	10.37	10.36		
AMERICAN EXPRESS	58.22	58.97	ASTORIA FINL	9.81	9.92		
APPLE INC.	614.48	618.11	AKZO NOBEL	44.23	43.98		
AT&T INC.	31.64	31.40	ASML HOLDING NV	36.87	37.05		
BERKSHIRE HATH-B	81.76	81.44	CORIO NV	40.94	40.42		
CISCO SYSTEMS	20.91	20.86	DANONE	52.08	52.35		
CITIGROUP INC.	36.78	36.95	DSM (KONIN)	43.81	43.47		
WALT DISNEY CO	44.15	44.14	HAL TRUST	89.05	88.25		
EBAY INC.	37.87	37.46	HEINEKEN NV	42.17	42.01		
GENERAL ELECTRIC	20.04	19.99	ING GROEP NV-CVA	6.74	6.59		
GOOGLE INC.-CL A	647.02	655.88	INTECH NV	24.65	24.22		
HEWLETT-PACKARD	23.62	23.63	KPN (KONIN) NV	8.46	8.44		
HOME DEPOT INC.	50.04	50.15	KONINKLUKE PHIL.	15.53	15.41		
IBM	207.18	208.08	POSTNL NV	4.68	4.63		
INTEL CORP.	28.19	28.08	REED ELSEVIER	9.57	9.65		
JOHNSON&JOHNSON	65.40	65.46	REXEL SA	16.35	16.46		
MEDTRONIC INC.	39.57	39.32	ROBECO NV	23.95	23.88		
MICROSOFT CORP.	32.52	32.47	ROLINCO NV	19.87	19.84		
3M CO	89.14	88.82	RORENTO NV	51.59	51.62		
Pfizer Inc.	22.50	22.34	ROYAL DUTCH SH-	26.69	26.54		
PROCTER & GAMBLE	67.15	67.09	TOYOTOM	3.62	3.53		
ROYAL DUTCH-ADR	70.74	70.55	UNILEVER NV-CVA	25.55	25.32		
SCHLUMBERGER LTD	69.96	69.59	WESSANEN NV	2.65	2.61		
SPRINT NEXTEL CO	2.83	2.83	WOLTERS KLUWER	14.46	14.36		
TEXAS INSTRUMENT	33.87	33.59	WP-STEWART HLDGS	212.57	212.23		
TIME WARNER INC	36.76	36.82	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	27-Mar		
VISA INC.-CLASS A	119.81	119.37	MONEY MARKET	13.0578	13.0579		
ETFs	PREV.	28-Mar	US DOLLAR BOND	2.6129	2.6185		
ISHARES-DIV DIV	56.03	55.88	GLOBAL GROWTH	1.8892	1.8868		
ISHARES-EMG MKT	43.42	42.85	US GROWTH	8.3809	8.3285		
ISHARES-MSCI PAC	43.63	43.57	CANADIAN GROWTH	2.9192	2.9008		
ISHARES-RS 3000	83.85	83.30	CURRENCIES	PREV.	28-Mar		
ISHARES-SP500 GR	75.57	75.28	YEN/USD	83.140	82.840		
ISHARES-S&P EURO	37.68	37.34	EUR/USD	1.334	1.330		
POWERSHARES DB C	29.16	28.89	CAN/USD	0.993	0.997		
POWERSH-QQQ	68.21	68.09	GBP/USD	1.597	1.585		
SPDR S&P MID 400	182.09	180.73	COMMODITIES	PREV.	28-Mar		
SPDR S&P 600 SMA	74.35	74.30	OIL WTI	107.33	107.58		
FUNDS	PREV.	28-Mar	GOLD	1680.78	1673.09		
BLACKROCK GBL ALL	44.94	44.94	SILVER	32.59	32.21		
TEMPLETON GBL BND	21.39	21.29	WHEAT	639.75	645.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Scheffegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Vrouw zoekt man



Foto: China Daily

Wanneer Tu Shiyou eenmaal getrouwd is, wil ze nog drie jaar wachten met seks.

In China heeft het publiekelijke huwelijksaanzoek van de 38-jarige Tu Shiyou nogal wat deining veroorzaakt. De vrouw beweert nog steeds maagd te zijn en verlangt van haar aanstaande dezelfde seksuele hoedanigheid. Maar daar blijft het niet bij. Indien het tot een huwelijk komt, moet dat drie jaar seksloos blijven. “Onthouden indien bronstig”, had ze aan haar advertentie op het internet kunnen toevoegen. Tu Shiyou legt de lat dus duidelijk hoog. Maar er is

meer, geloof het of niet. De vrouw wil het droge huwelijksbootje enkel instappen met een lid van de communistische partij of, als het echt moet, met een ambtenaar. “Deze mannen zijn rechtgeaard en fatsoenlijk. Zij geven de voorkeur aan een pure vrouw zoals ik”, beweert Shiyou. De vrouw postte een week geleden haar huwelijksadvertentie. In nog geen zeven uur werd deze 47.640 aangeklikt en werd er 21.091 keer op gereageerd.

Man bijt hond

In Israël is een man gearresteerd omdat hij een politiehond zou gebeten hebben. De viervoeter moest verzorgd worden door een dierenarts.

De hondenbijter werd gearresteerd in Kfar Saba omdat hij het contactverbod met zijn ex-echtgenote had overtreden. Toen de politie aankwam in de woning van de vrouw, dreigde haar ex om uit het raam te springen en bedreigde hij een agent met een schroevendraaier. De woesteling werd overmeesterd en naar het politiebureau gebracht. Daar

ging hij opnieuw door het lint en werd een politiehond ingeschakeld om de onverlaat te bedaren. Het dier kon de kerel vloeren, maar die gaf de hond vervolgens een flinke knauw. De hond was flink toegetakeld en moest verzorgd worden bij een dierenarts. Bovenop het verbreken van het contactverbod met zijn ex, wordt de man nu ook beschuldigd van het beleedigen van een politiemann in functie en het aanvalen van een politiehond. De man zegt zich niet te kunnen herinneren dat hij de hond gebeten heeft.

Vast in modder



Foto: AP

Een man uit de Amerikaanse stad Atlanta is afgelopen week-einde op het nippertje aan de dood ontsnapt nadat hij kwam vast te zitten in de modder van een bouwwerf. Een alerte voorbijganger merkte de onfortuinlijke man op en belde de hulpdiensten. Die hadden bijna een uur nodig om de man, die zijn hoofd maar net boven de smurrie kon houden, uit zijn benarde situatie te bevrijden. Een van de toegesnelde brandweermannen kwam bij de reddingsoperatie eveneens een tijdje vast te zitten.

KONING HOLLEWIJN EN DE WATERTOREN

Door Marten Toonder



“Paars wasgoed...” mompelde Hollewijn, zich door het raam naar buiten buigend. “Hoe eigenaardig! En niemand die zich daar druk over maakt... Er is een vreemde rust over Mudde gekomen. Maar ik weet nu toch weer niet of dat wel zo prettig is.”

Op dat moment werd de stilte echter ruw verstoord door een galmende stem, die sombere woorden riep. En, ja hoor. Daar naderde de vale gestalte van Simon Brakke, die met enkele getrouwen door de doodse straten liep.

De 57-jarige Doyle Hardwick uit Wesley Chapel in Florida lijkt geen gemakkelijke kerel. Of misschien had hij gewoon iets te verbergen. Feit is, dat hij het alarmnummer 911 belde omdat zijn vrouw naast hem bleef zitten terwijl hij op zijn Facebook-profiel wilde inloggen.

Doyle kreeg het zodanig op zijn heupen dat hij zijn vrouw Julie dwong een biertje te drinken in de hoop dat

ze in slaap zou vallen en hij in alle rust op het internet zou kunnen surfen. Maar Julie deed dat niet en bleef naast haar man zitten. Het werd de man te veel en hij belde 911. De politie begaf zich naar de woning van het koppel. De agenten konden niets anders dan vaststellen dat beide partijen de rust zelf waren en dat er in de verste verte geen sprake was van een ‘geval van hoogdringendheid’. Doyle Hardwick werd be-

Gediskwalificeerd



Foto: Getty Images

Jenna Talackova (24) had de vrouwelijke trekjes al toen ze amper vier jaar oud was. Op haar veertiende startte ze met een hormonentherapie, en vijf jaar later volgde de operatie.

Jenna Talackova mag er dan uitzien als een echte beauty, haar geboorteakte laat aan duidelijkheid niets wensen over. De blondine uit het Canadese Vancouver kwam ter wereld als man, en daarom werd ze onlangs uit de Miss Universe-verkiezing geknikkerd.

Talackova leidde de organisatie met een leugentje om de tuin, maar viel uiteindelijk door de mand. De Canadese organisatie neemt haar echter niets kwalijk. “Jenna voelt zich een echte vrouw en dat is ze ook. Ze had niet gedacht dat mensen vragen zouden gaan stellen. Ze hoopte dat we haar weer in de wedstrijd konden brengen, maar we kunnen echt geen uitzondering maken. Jammer, want ze keek er zo naar uit. Dat ze nu niet kan meedoen, betekent echter niet dat we haar niet mogen.”

Door de mand

Een vrouw heeft een nieuw record gehaald nadat ze 180 pakjes heroïne doorslikte. De 52-jarige Nigeriaanse vrouw werkte iets meer dan 2 kilo van de dodelijke drug naar binnen alvorens ze de Verenigde Staten probeerde binnen te komen. Men begon onraad te ruiken toen ze het luchthavenpersoneel vertelde dat ze in het land was om haar broer te bezoeken, maar ze er niet in slaagde hem te beschrijven of zijn adres te geven. Ze werd vervolgens gefouilleerd door de douaneambte-

naren op Dulles International Airport in Washington. Daarbij werd ontdekt dat haar buik abnormaal stijf was. Uit een röntgenfoto bleek dat de vrouw meerdere pakjes heroïne had ingeslikt met een geschatte waarde van omgerekend 120.000 euro.

De Nigeriaanse werd naar het ziekenhuis gebracht en daar gehouden tot artsen bevestigden dat ze van alle heroïne ontdaan was. De vrouw is aangeklaagd voor drugsmokkel.

Privacy

schuldigd van het oneigenlijk gebruik van het noodnummer 911. De rechter veroordeelde hem tot zestig dagen cel. Er werd een arrestatiebevel tegen hem uitgevaardigd omdat hij zich niet had aangeboden om zijn straf uit te zitten. De man bleek bovendien geen onbeschreven blad. Hij was eerder veroordeeld voor verboden wapenbezit. Ook zijn vrouw was ooit al eens gearresteerd voor winkeldiefstal.

Doorgedraaid

Passagiers en bemanningsleden hebben op een vlucht van New York naar Las Vegas hun eigen piloot moeten overmeesteren nadat die op grote hoogte wel erg aan het ijlen was geslagen. Luchtvaartmaatschappij Jet Blue bevestigde het bizarre incident in een communiqué aan de *Globe News* in Amarillo (Texas), waar het vliegtuig door een piloot, die als passagier aan boord was, veilig op de grond werd gezet.

De piloot met problemen wordt in het communiqué vriendelijk omschreven als een ‘ziek bemanningslid’. Volgens passagiers bracht de piloot een lange tijd door op het toilet. Toen hij terugkwam begon hij te roepen: “Irak! Al-Qaeda! Terrorism!” Vervolgens werd hij door zes tot tien passagiers hardhandig tot bedaren gebracht.

Brandweermannen?

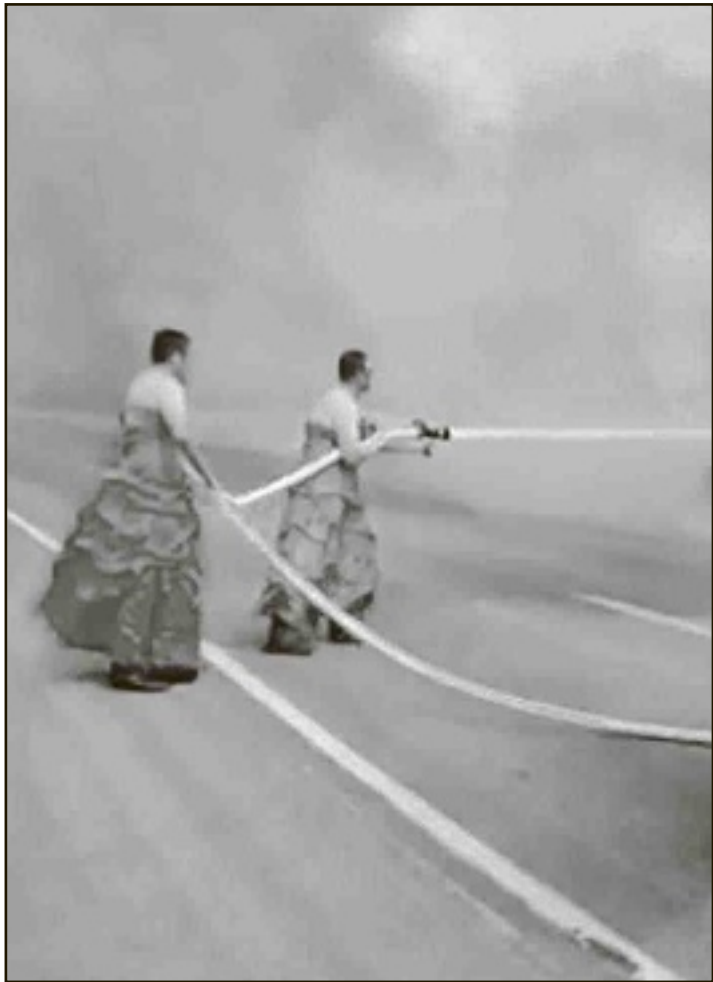


Foto: YouTube

De beelden zijn gemaakt met een mobiele telefoon.

De brandweerlieden uit Sedan, een stadje in Minnesota (VS), zijn momenteel een hit op YouTube. Verkleed als vrouwen blussen ze een in brand gevlogen pick-up truck.

Naar jaarlijkse traditie ruilden de brandweermannen hun uniform in voor jurken. Hiermee nemen ze deel aan een schoonheidswedstrijd waar geld wordt opgehaald voor nieuw materiaal. Maar toen ze zich klaar maakten

voor de St. Patrick's Day parade vatte een wagen vuur en moesten ze in actie komen. Het vuur verspreidde zich naar enkele andere voertuigen en de brandweermannen snelden te hulp. Al rennend hielden ze daarbij hun rokken omhoog en ze hadden het moeilijk om de smalle bandjes van hun jurk op de juiste plaats houden. Het duurde gelukkig slechts een paar minuten om het vuur te blussen.

Slimme glazenwasser

Steve Borlase is een genie met een IQ van 180, maar ondanks zijn vaardigheden met vooral getallen kan de 39-jarige Brit geen goed betaalde baan krijgen.

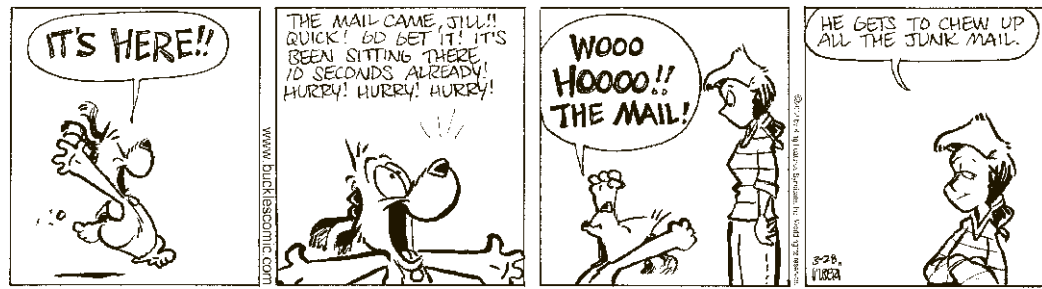
Hij vertelt: “Ik viel van een klimrek toen ik vijf was en een paar dagen later veranderde er iets in mij, waardoor ik in staat was enorme rekensommen uit

te werken. Het afgelopen jaar werkte ik als glazenwasser, maar ik zou graag laten zien wat ik kan met cijfers.” Met een IQ van 180 kan hij sommen die in de miljoenen lopen uitrekenen en toch vindt hij alleen een baan als glazenwasser. Zijn enorme intelligentie maakt hem slimmer dan bekende wijsneuzen als Albert Ein-

stein, Stephen Hawking en Carol Vorderman. Zo bood Steve zich bijvoorbeeld aan voor een Brits televisieprogramma, waarin de kandidaten proberen met een aantal getallen een uitkomst te verkrijgen door ze te combineren met elementaire rekenkundige bewerkingen. “Ik werd niet aangenomen omdat ik geen mooi figuur heb”, zei hij.

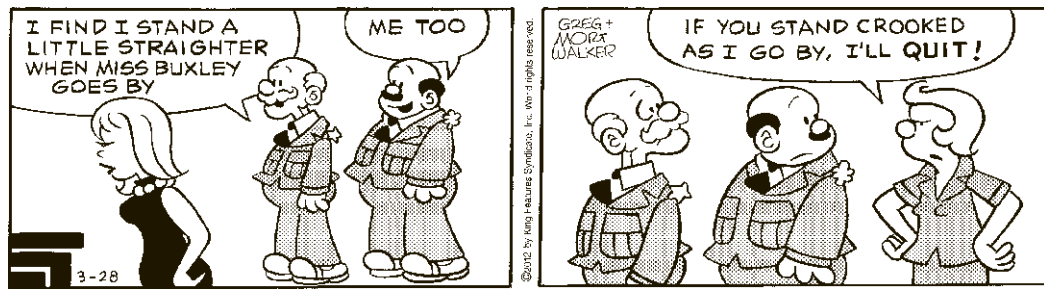
BUCKLES

By David Gilbert



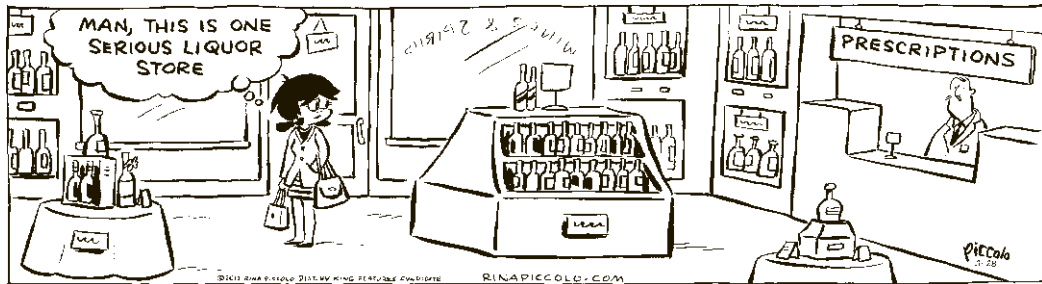
BETLE BAILY

By Mort Walker



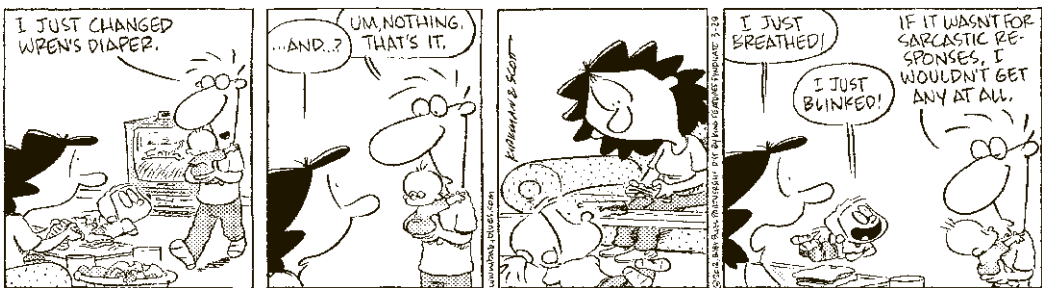
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Hoorzittingen over Surinaamse amnestiewet

PARAMARIBO — Het is nog niet duidelijk wanneer de omstrede*n* initiatiefwet voor amnestieverlening aan betrokkenen bij de Decembermoorden weer op de agenda komt van het Surinaamse parlement. Ter voorbereiding van de behandeling organiseert het parlement deze dagen hoorzittingen met diverse maatschappelijke organisaties om hun standpunt te vernemen.

Het parlement zou vrijdag een wet behandelen die ervoor zorgt dat alle betrokkenen bij de Decembermoorden in 1982, dus ook hoofdverdachte president Desi Bouterse, niet zullen worden vervolgd. De behandeling ging niet door omdat er onvoldoende parlementsleden aanwezig waren om een vergadering te kunnen beginnen. Het parlement maakt nu van de gelegenheid gebruik om extra onderzoek te doen naar de standpunten van belangrijke maatschappelijke organisaties zoals

de vakbonden, jongerenorganisaties, maar ook de Organisatie voor Vrede en Gerechtigheid, die de nabestaanden van de Decembermoorden vertegenwoordigt, is uitgenodigd. De amnestiewet is in de Surinaamse samenleving nog steeds het gesprek van de dag. Voor- en tegenstanders proberen elkaar te overtuigen van hun standpunt. Opvallend is dat zowel veel van de voor- als tegenstanders graag zouden zien dat het parlement een Waarheidscommissie instelt. Die zou dan, net als in Zuid-

Afrika is gebeurd, alle betrokkenen de gelegenheid geven een getuigenis af te leggen. Daarna kan dan, onder bepaalde voorwaarden, amnestie of gratie worden verleend.

Als de omstrede amnestiewet wordt aangenomen, gaan de schuldigen in het 8 decemberproces vrijuit. Dat geldt ook voor Desi Bouterse, de huidige president. Hij is hoofdverdachte in het strafproces. Bouterse en 24 anderen worden verdacht van betrokkenheid bij de moord op vijftien vooraanstaande Surinamers in december 1982 in Fort Zeelandia. Deze moordpartij vond plaats twee jaar nadat een groep van zestien militairen onder leiding van Bouterse de macht in Suriname had overgenomen via een militaire coup.

Hof stelt kritische vragen over Obamacare

WASHINGTON — Het Amerikaans hoogerechtshof was gisteren kritisch over de omstrede zorgverzekeringswet van president Barack Obama. De rechters die bekendstaan als conservatief stelden op de tweede dag van de hoorzittingen diepgaande vragen over 'Obamacare'.

John Roberts en Anthony Kennedy zetten de verdedigers van de wet onder druk. De rechters wilden onder meer precies weten waar de

macht van de federale overheid ophoudt, om mensen te dwingen die de verzekering niet willen. Ook vroegen ze zich af in hoeverre de wet de persoonlijke vrijheid schendt, omdat de wet burgers verplicht stelt een verzekering te kopen. De grote vraag is of de verplichte zorgverzekering wel mag van de Amerikaanse grondwet. Veel Amerikaanse staten willen van de wet af. Obamacare moet een verzekering bieden aan circa 32 miljoen Amerikanen die

nu onverzekerd zijn. Vanaf 2014 moeten alle Amerikanen een zorgverzekering afsluiten, op straffe van een boete. Verzekeraars zijn verplicht iedereen als klant te accepteren, ook zwaar zieke patiënten. De uitspraak van het hoogerechtshof is op zijn vroegst eind juni te verwachten en kan grote politieke gevolgen hebben. De zorgwet wordt namelijk beschouwd als Obama's grootste prestatie, terwijl er in november verkiezingen zijn.

Opluchting na niet uitzenden moordvideo Merah

PARIS — De Franse regering haalde gisteren opgelucht adem nadat al-Jazeera bekend had gemaakt een video van de moorden door de Franse moslimextremist Mohamed Merah niet te zullen uitzenden.

De zender had de beelden toegestuurd gekregen op een usb-stick, vergezeld van een brief. De nieuwsredactie van al-Jazeera in Parijs zei dat de beelden niet worden vertoond, omdat ze geen nieuwe informatie bevatten. Bovendien zou het uitzenden ervan indruisen tegen de ethische code van de zender. Al-Jazeera heeft laten weten de video ook niet door te spelen aan andere media. De Franse president Nicolas Sarkozy smeekte gisteren al-Jazeera en andere tv-stati-

ons 'onder geen voorwendsel' beelden van de moorden uit te zenden 'uit respect voor de slachtoffers en Frankrijk'. Later bedankte de president al-Jazeera. Maar hij dreigde omroepen die de beelden alsnog uitzenden, te laten storen. De videomontage bestaat uit beelden waarvan al bekend was dat Merah ze had gemaakt. Het gaat om de moorden op drie Noord-Afrikaanse militairen en drie jonge kinderen en een leraar van een joodse school in Toulouse. Zied Tarrowche, redactiechef van al-Jazeera

in Parijs, heeft de beelden bekeken. Volgens hem zijn alle moorden te zien. "Je hoort de stem van degene die de moorden pleegt. Je hoort ook de kreten van de slachtoffers", aldus Tarrowche. Volgens Tarrowche bevat de video ook religieuze liederen en koranverzen. De Franse politie sprak van een 'professionele montage'. De montage heet 'al-Qaeda valt Frankrijk aan'. Het is nog niet zeker of Merah de brief en de beelden zelf naar al-Jazeera heeft gestuurd. De in het Frans geschreven brief werd buiten Toulouse op de post gedaan en is ondertekend op woensdag 21 maart. De flat van Merah in die stad was toen

al door de politie omsingeld. Volgens de politie had Merah mogelijk een of meer handlangers. Die hebben wellicht geholpen de in het Frans geschreven brief te posten en de scooter te stelen die Merah gebruikte tijdens de aanslagen. Merahs broer Abdelkader is daar al voor aangeklaagd. Naar een derde verdachte wordt gezocht in de buurt van Toulouse. Merah werd vorige week donderdag doodgeschoten. Naar eigen zeggen was hij lid van al-Qaeda. Hij zou de moorden hebben gepleegd als wraak voor de dood van Palestijnse kinderen en als straf voor het inzetten van Franse militairen in Afghanistan.

Oproep paus tot hervorming in Cuba weggewuifd

HAVANA — Paus Benedictus XVI heeft gisteren in Cuba opgeroepen tot politieke hervormingen. Het verzoek van de kerkvader is echter aan dovemansoren gericht, zei oud-minister van Economische Zaken Marino Murillo.

Cuba maakt een periode van economische verandering door, zei de tweede man van Cuba tegen een zaal vol journalisten, maar 'er zullen geen politieke hervormingen zijn', voegde hij daaraan toe. De paus ontmoet vandaag de vroegere Cubaanse leider Fidel Castro. De kerkvorst heeft 'enkele minuten van zijn druk bezette tijd' gegend aan de communistische revolutionair, schrijft Castro op een website van het Cubaanse bewind. De paus kwam maandag aan in Cuba. Hij sprak onder meer met Castro's broer Raúl, die nu aan de macht is. De vorige paus, Johannes Paulus II, sprak tijdens zijn bezoek aan Cuba in 1998 ook met Fidel Castro.

Chileense homo dood na marteling



Foto: Google

De daders tijdens een pro-formazitting.

SANTIAGO — Chileense neonazi's hebben een jonge homoseksueel aangevallen en gemarteld. Het slachtoffer liep zulke erge verwondingen op, dat hij daar gisteravond laat aan is overleden. Dat hebben zijn artsen bevestigd.

Daniel Zamudio (24) was begin maart aangevallen en zes uur lang gefolterd. De neonazi's scheurden

zijn oor deels af, drukten sigaretten op hem uit en sloegen een fles kapot op zijn hoofd. Met de gebroken

flessenhals kerfden ze hakenkruizen in zijn rug en borst. Ze gooiden grote stenen op zijn buik en benen, waardoor hij meerdere botten brak. De daders Raúl Alfonso López Fuentes (25), Alejandro Axel Angulo Tapia (26), Patricio Iván Ahu-

mada Garay (25) en Fabián Alexis Mora Mora (19), die zich volgens de Chileense media 'nazis del centro' of 'downtown nazis' noemden, zijn aangeklaagd voor moord.

Ze kunnen maximaal veertig jaar cel krijgen.

Brazilië wil sekstoerisme uitbannen

BRASILIA — Brazilië pakt meer dan 2000 websites aan waarop het land wordt voorgesteld als ideale bestemming voor sekstoerisme. Dat heeft het Braziliaanse

ministerie van Toerisme gisteren gezegd.

Vorig jaar heeft het ministerie 2169 websites in kaart gebracht waarop vrouwen in sensuele standjes zijn af-

gebeeld of seksueel contact met kinderen wordt aangeboden. Veel sites zijn ondergebracht in de Verenigde Staten. 1100 van deze sites hebben hun seksuele con-

tent inmiddels verwijderd, zei het ministerie. Met het oog op het wereldkampioenschap voetbal in 2014 hoopt het ministerie de seksuele exploitatie van minderjarigen helemaal uit te bannen.

‘Vergeten families’ oorzaak Londense rellen

LONDEN — 500.000 Britse ‘vergeten families’ moeten door de overheid worden geholpen hun leven te keren, zegt het Rellen-, gemeenschap- en slachtofferpanel vandaag in een rapport. Alleen zo kan voorkomen wor-

den dat er opnieuw rellen uitbreken, zoals in Londen in augustus vorig jaar. Er is volgens de voorzitter van het panel Darra Singh niet één oorzaak aan te wijzen. Onder andere slechte opvoeding en scholing, te weinig steun

voor rechteloze jongeren en onvoldoende vertrouwen in de politie liggen ten grondslag aan de onrust.

Het panel is opgericht om te onderzoeken wat de oorzaak was van de onrust.

Zwitserse speurders bezoeken eigenaar rampbus

BRUSSEL — De Zwitserse speurders die in België zijn om gewond geraakte kinderen van het fatale busongeluk te ondervragen, hebben gisteren een bezoek gebracht aan de eigenaar van de rampbus. Daar hebben ze een soortgelijke bus als de bus waarmee

het ongeluk gebeurde, onderzocht. Ook spraken ze met enkele medewerkers en met de directie van de touroperator uit Aarschot. Deze week praten de Zwitsers ook met de kinderen die het busongeval twee weken geleden overleefden. Over de

manier waarop ze dat doen en onder welke voorwaarden werden maandag met de ouders van de kinderen afspraken gemaakt. Door het busongeluk in het Zwitserse Sierre kwamen 22 kinderen en zes volwassenen om. 24 kinderen raakten gewond.

Engeland kampt met droogte

LONDEN — Na twee ongewoonlijk droge winters en een droge zomer worstelen grote delen van het vaak natte Engeland met droogte.

Door de geringe neerslag zakt het waterpeil in rivieren en de stand van het grondwater, berichten Britse media van-

daag. De afgelopen maanden heeft het noordoosten van Engeland, met name zuidelijk Yorkshire, zich gevoegd bij de eerder al drooggevallen streken van het het zuiden en oosten van Engeland. Daar hebben zeven waterleidingbedrijven al aangekondigd dat er voor Pasen een verbod komt op het gebruik

van tuinslangen. Daarmee moet het besproeien van de geliefde gazons en het wasen van auto's worden ingeperkt. Het bedrijf Yorkshire Water ziet nog genoeg alternatieven om voor voldoende water te zorgen, maar vraagt het publiek alleen water te gebruiken als het nodig is.

Bollywood opent eigen ‘Walk of Fame’

MUMBAI — Net als in Hollywood in de VS heeft de filmsector in India nu een eigen ‘Walk of Fame’. Sinds vandaag liggen in Mumbai tegels met handafdrukken en handtekeningen van bekende filmsterren van Bollywood, de Indiase tegenhanger van het Amerikaanse Hollywood.

“Het idee is om fans zo dichtbij de supersterren te brengen”, zei Nikhil Gandhi, de topman van tv-

zender UTV Stars, die het initiatief heeft genomen. Bij de reeks tegels komen ook levensgrote beelden van de bekendste sterren, zoals van de familie Kapoor. Kareena Kapoor, een van de bestbetaalde actrices van het land, is hoofdgast bij de opening van het project. Maar enkele sterren kozen voor een alternatief project. Circa twintig Indiase beroemdheden stonden hun handtekeningen af aan acteur Ritesh Deshmukh met zijn een soortgelijk project

‘Legends Walk’ in een ander deel van de stad. Bollywood is de grootste filmsector per wereld: in Mumbai worden jaarlijks meer films gemaakt dan in Hollywood. De Indiase films zijn meestal melodramatisch, waarbij acteurs vaak liedjes playbacken. De sector heeft de reputatie dat het de VS na-aapt. Niet alleen met de Walk of Fame, maar vooral ook met films die precies hetzelfde scenario hebben als Amerikaanse kassuccessen.

Engelsen winnen met drie Portugezen van ‘Portugeesloos’ Benfica

Chelsea met wat geluk naar mooie uitgangspositie in Lissabon

LISSABON — Chelsea verdedigt de Engelse eer voorlopig met verve in de Champions League. De laatste Britse ploeg in het Europese miljoenenbal won gisteren de eerste wedstrijd van de kwartfinale bij Benfica: 0-1. Salomon Kalou was de matchwinner bij Chelsea met een treffer in de 75e minuut.

Zo blijft Chelsea een nieuwe inhaalrace in eigen stadion bespaard. In de vorige ronde moesten de Londenaren op Stamford Bridge nog een 3-1-achterstand goedmaken tegen Napoli.

Tijdens de eerste helft in het Estadio da Luz van Lissabon viel er weinig te beleven. Chelsea liet Benfica komen, maar de Portugezen kwamen er duidelijk niet uit. Pas na rust werd het duel aantrekkelijker. Beide ploegen kregen kansen en het tempo ging omhoog. Chelsea bleek het meest gelukkig in de afronding en Benfica bleef gedesillusioneerd achter. Opvallend genoeg speelden de enige Portugezen bij Chelsea. Raul Meire-



Foto: AFP / Paul Ellis

De ‘kleine’ Pablo Aimar wint een slag in de lucht van de lange John Obi Mikel, maar de wedstrijd ging verloren voor de Benfica-speler.

les, Paulo Ferreira en José Bosingwa maakten hun opwachting. Bij Benfica bestond de basiself uit vijf Brazilianen, twee Argentijnen, een Uruguayaan, een Belg, een Paraguayaan en een Spanjaard. Chelsea, met Kalou en Fernando Tor-

res als aanvalsduo, begon op zijn Duits en dus met grote voorzichtigheid aan de wedstrijd. Coach Roberto di Matteo had verrassend genoeg Frank Lampard en Didier Drogba buiten de basis gelaten. Benfica mocht de bal hebben en de Portu-

gese ploeg zocht enthousiast de aanval.

Ongelukkig

Met name de Paraguayaan Oscar Cardozo kreeg kansen maar deze bleven onbenut. Deels doordat de richting ontbrak en anders was er nog

de prima keepende Petr Cech die steeds redding bracht. Chelsea ondernam bitter weinig en werd pas echt na rust eens gevaarlijk toen Juan Mata bijna profiteerde van een slippertje van de Benfica-defensie. De Spanjaard mikte echter op de paal.

Een kwartier voor tijd kwamen de Londenaren, volledig tegen de verhouding in, toch op voorsprong. Een goede voorbereidende actie van Torres werd door Kalou van dichtbij binnen getikt. Benfica probeerde van alles om nog wat aan de achterstand te doen, maar het bleef ongelukkig in de afronding. Axel Witsel zag een schot gekraakt, terwijl Cardozo een inzet op de lijn gekeerd zag worden door David Luiz. Zo werd Benfica's eerste Europese thuisnederlaag sinds december 2010 (1-2 tegen Schalke 04) een feit en denkt Chelsea met een gerust hart te kunnen toeleven naar de return in het eigen Stamford Bridge, volgende week woensdag. Het zou echter een grote fout zijn van de Engelsen om te denken dat ze het karweitje in Londen 'wel even' kunnen klaren. Daarvoor is Benfica – ook in uitwedstrijden – gewoon te goed.

Djokovic overtuigend naar kwartfinales

MIAMI — Novak Djokovic heeft zich gisteravond vrij eenvoudig geplaatst voor de kwartfinales van het ATP-toernooi in Miami.

De nummer één van de wereld toonde zich met 7-5 en 6-3 te sterk voor de Fransman Richard Gasquet. Ook Nadal ging door. De Serviër kwam in de eerste set op achterstand, maar brak de service van Gasquet en werkte in de negende game drie breekpunten weg. Uiteindelijk won hij het eerste bedrijf met 7-5, waarna hij met overmacht ook de tweede set naar zijn hand zette. In de kwartfinales speelt hij tegen David Ferrer uit Spanje. In tegenstelling tot zijn

eeuwige rivaal Roger Federer wist Rafael Nadal zich wel te kwalificeren voor de kwartfinales in Miami. De als tweede geplaatste Spanjaard versloeg de Japanner Kei Nishikori in de vierde ronde: 6-4 en 6-4. Federer verloor eerder verrassend van de Amerikaan Andy Roddick. Nadal had moeite met Nishikori, die zes breekkansen onbenut liet. De man van Mallorca deed er meer dan twee uur over om de Aziat te verslaan. Nadal verloor vorig jaar voor de derde keer de eindstrijd in Miami. Ook Janko Tipsarevic bereikte de laatste acht. De Serviër won met 7-6 (3) en 6-2 van de Bulgaar Grigor Dimitrov, die eerder in het toernooi de sterke Tsjech Tomas Berdych uitschakelde.

Duitsers deze zomer naar Auschwitz

BERLIJN — Een afvaardiging van de Duitse voetbalbond brengt komende zomer tijdens het EK voetbal een bezoek aan concentratiekamp Auschwitz in Polen. Dat heeft voorzitter Wolfgang Niersbach van de sportbond gisteren laten weten. Meer dan 1 miljoen vooral joodse mensen kwamen tijdens de Tweede Wereld-

oorlog in Auschwitz om het leven. De meesten van hen stierven in een gaskamer. “Ik ben zelf al eens in Auschwitz geweest”, zei Niersbach. “Ik weet dus uit eigen ervaring hoe belangrijk het is. We mogen de Holocaust nooit vergeten.” Niersbach wil geen mediaspektakel van het bezoek maken. Hij noemde daarom ook nog geen datum.

Sagan wint eerste rit ‘De Panne’

OUDENAARDE — De Slowaakse wielrenner Peter Sagan heeft gisteren de eerste etappe van de Driedaagse De Panne op zijn naam gebracht. Na een rit over 201,6 kilometer van Middelkerke naar Oudenaarde was de coureur van Liquigas de sterkste in de sprint van een groep van zo'n veertig renners. Hij troefde de Italianen Jacopo

Guarnieri en Fabio Sabatini af. Veel Nederlanders zochten de aanval tijdens de lastige rit. Reinier Honig en Ronan van Zandbeek waren in het eerste deel van de race in de kopgroep te vinden. Nadat die was opgeslokt door het peloton probeerden Lieuwe Westra en Sebastian Langeveld het nog. Op 12 kilometer van de finish werd dat

groepje ook bijgehaald. In de slotfase waagden Westra en Niki Terpstra nog een verwoede poging om met een aantal andere renners weg te komen. Het bleek tevergeefs en Sagan, die ook al bij de laatste kopgroep zat, won de sprint. De renners rijden vandaag een rit over ruim 216 kilometer van Zottegem naar Koksijde.

MIAMI — De Deense tennisster Caroline Wozniacki heeft gisteren voor de eerste keer in haar carrière Serena Williams een nederlaag toegebracht. De Amerikaanse speelster ging bij de kwartfinales van het WTA-toernooi van Miami met 6-4 en 6-4 onderuit. Wozniacki, de voormalige num-

Wozniacki verslaat Serena eindelijk

mer één van de wereld, speelde drie keer eerder tegen de jongste van de Williams-zusjes en moest steevast op het einde van de partij haar opponente feliciteren. Op de banen van Key Biscayne domineerde ze echter in beide sets en zette ze in beide bedrijven met een vroege break de toon. “Ik denk dat haar service

beter was dan ooit tevoren”, verklaarde Williams haar nederlaag. Daarnaast was de diva kritisch op het hoge aantal ‘vermijdbare fouten’ dat ze produceerde. “Ik maakte er veel te veel. En daar was geen enkele aanleiding toe. Ik ben ouder en zou dat niet meer mogen doen. Gewoon stom.” De Deense stuit nu

in de halve finale op Maria Sharapova uit Rusland. Dankzij de overwinning op Williams gaat ze met veel zelfvertrouwen opnieuw op jacht naar de koppositie van de wereldranglijst. “Dit bewijst dat mijn harde werken loont. Dus ik weet, als ik hard blijf trainen zal ik steeds beter worden.”

Welcome to RBC Royal Bank

Same Warmth More Strength to Serve You

I am excited about the benefits that our transition to RBC will provide. Our clients will be gaining access to RBC's global resources, which will improve their banking experience. We remain committed to helping our clients achieve brighter futures.”

www.rbc.com/caribbean

Edseline Leer
Manager RBC Royal Bank, Sasaki Branch



RBC Royal Bank